

migoe

98STE JAARGANG — No.: 51

DINSDAG 3 MAART 1981

Vandaag





TERUGBETALING VAN REEDS BETAALDE EN SCHADEVERGOEDING

Vonnis in hoger beroep ten gunste van Shell en COT

Eilandgebied in ongelijk gesteld

WILLEMSTAD — Het Hof van Justitie heeft vanmorgen de olie-bedrijven Shell Curaçao NV en de Curaçao Oil Terminal (COT) in het gelijk gesteld in de rechtszaak in hoger beroep. Shell en COT verzetten zich tegen twee eilandswetten die in 1977 van kracht werden en waardoor de twee bedrijven in totaal rond de twintig miljoen gulden per jaar moeten afdragen aan de eilandskas. Het eilandgebied is bevolen door de rechters in hoger beroep om het reeds betaald bedrag (van omstreeks tachtig miljoen gulden) terug te betalen alsook de rente daarop. Daar bovenop moet het eilandgebied een nog nader te bepalen bedrag aan schadevergoeding betalen aan de twee bedrijven.

De COT had in 1974 van de centrale regering een belastingvrijdom gekregen van tien jaar tegen de uitdrukkelijke wens van het eilandgebied Curaçao in voor een olie-overslagbedrijf aan de Bullenbaai. Met hulp van enkele olie-experts uit Nederland heeft het be stuurscollege van Curaçao in 1977 onder aanvoering van de heren mr Ornelio Martina als gezaghebber en de toenmalige gedeputeerde ir Don Martina van Financien, Nederlandse experts in de hand genomen om daar iets op te vinden. Met hulp van onder meer de fiscaal-jurist mr Willem Vermeend werden twee eilandswetten voorbereid op grond waarvan in het bijzonder COT verplicht werd een financiele bijdrage te leveren aan de eilandskas. Er was namelijk uitgerekend dat COT na twee jaar zijn flinke investeringen eruit heeft gehaald en het werd dus niet correct geoordeeld dat het bedrijf toch geen afdrachten aan het eiland hoefde te verrichten. Een offerte van COT voor zes miljoen gulden over een reeks van jaren werd door het eilandgebied als "ridicuul" van de hand gewezen.

COT voelde zich door beide eilandswetten getroffen. De tank-belasting verplicht alle houders van tanks naar ratio

(Vervolg op pag. 3, kol. 2)

Verzet tegen jaar gehandicapten

FRANKFORT — Groeperingen van Westduitse gehandicapten hebben op een bijeenkomst in Frankfort het door de Verenigde Naties uitgeroepen "Jaar van de gehandicapten" een schijnheilige vertoning genoemd. Volgens vertegenwoordigers van de betrokken organisaties zou men beter kunnen spreken van het "jaar van de niet-gehandicapte weldoeners".

Er werd aangekondigd dat er in december een "kreupelentribunaal" zal worden georganiseerd. Daar zal blijken, zo werd gesteld, dat gehandicapten al in hun jeugd worden geïsoleerd. Voorts zou moeten worden gesproken over misstanden in tehuizen voor gehandicapten, de minachting voor hun gerechtvaardigde belangen, hun positie als werknemer en hun medische verzorging.



Socialistische kritiek op inmenging VS in L. Amerika

PANAMA — Op de vergadering van de Latijn-Amerikaanse commissie van de Socialistische Internationale (S.I.) in Panama is maandag scherpe kritiek geuit op de Amerikaanse inmenging in de zaken van Midden-Amerika. De bijeenkomst wordt bijgewoond door afgevaardigden van sociaaldemocratische partij van 12 Latijnsamerikaanse landen en uit Europese landen.

De secretarisgeneraal van de Panamese Revolutionaire partij, Gerardo Gonzalez, verweet de V.S. de revolutionaire processen in Nicaragua te ondermijnen en het Panamaverdrag steeds ernstiger te schenden.

Hij riep de wereld op de opstandelingen in El Salvador te steunen.

De oud-president van Venezuela Carlos Andres Perez keurde de groeiende Amerikaanse hulp aan de regering van El Salvador af. De Argentijnse socialist Gregorio Celser deed hetzelfde.



Nicaragua ontkent wapen-transport naar El Salvador

MANAGUA — De minister van Buitenlandse zaken van Nicaragua, Miguel D'Escotto, heeft zaterdag Amerikaanse beschuldigingen van de hand gewezen als zou zijn land betrokken zijn bij wapentransport naar de linkse guerrillastrijders in El Salvador. "Deze beschuldigingen zijn een gevolg van de Amerikaanse nervositeit als gevolg van de duidelijk mislukte bezoeken van Amerikaanse diplomaten aan Europese en Latijnsamerikaanse landen ", aldus D'Escotto.

VS vergroten hulp aan junta van El Salvador

WASHINGTON — De Verenigde Staten zullen de regering van El Salvador voor 25 miljoen dollar militaire hulp verlenen en hun aantal militaire adviseurs verdubbelen. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington maakte gisteren bekend dat voor het bedrag hefschroefvliegtuigen, boten, radarapparatuur en kleine wapens geleverd zullen worden.

Momenteel bevinden zich in El Salvador 25 Amerikaanse militaire raadgevers, zodat dit aantal 50 wordt. De adviseurs zullen niet deelnemen aan de vijandelijkheden tussen de regeringstroepen en de marxistische opstandelingen.

Amerika is verder van plan El Salvador economisch te steunen met 63 miljoen dollar, aldus het State Department.

Voor de extra militaire hulp heeft de regering het Congres geraadpleegd. Het werd daarbij gewezen op het gevaar van een nieuw offensief van de opstandelingen in El Salvador en dreigende nieuwe wapenleveranties uit Cuba en andere communistische landen. Het eerste offensief van de guerrilleros in januari werd neergeslagen.

De opschorting van de Amerikaanse bijstand aan Nicaragua gaat over twee weken in als de regering in Managua dan niet heeft aangetoond dat zij geen wapens levert aan de opstandelingen in El Salvador. Dat is gisteren van officiele zijde in Washington vernomen.

De Sandinistische regering van Nicaragua is er door Amerika van beschuldigd dat zij haar grondgebied laat gebruiken voor transitoverkeer van wapens voor de guerrilleros in El Salvador.

Kort tevoren had de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Alexander Haig, na een onderhoud met secretaris-generaal Waldheim van de Verenigde Naties gezegd: ,,Wij geven de regering van Nicaragua nog een paar weken de tijd om een definitief besluit te nemen."

Washington schortte de overmaking van 15 miljoen dollar op die Nicaragua van een lening van 75 miljoen nog moest ontvangen, alsook graanleveranties ter waarde van 9.600.000 dollar en hulp in het kader van het „food for peace"-project van 15 miljoen dollar.

Intussen heeft Jesse Helms, de Senator die voorzitter is van de senaatssubcommissie voor inter-Amerikaanse zaken, zondag gezegd dat hij een brief van het State Department heeft waarin staat dat tot het stopzetten van de Amerikaanse hulp aan Nicaragua ,,al is besloten".



WILLEMSTAD/ORANJESTAD/KRALENDIJK — Hoewel niet overal even enthousiast, werd de afgelopen zondag op alle drie eilanden op grootse wijze het karnaval gevierd. Op Aruba werd de Peacockgroep van de Essoclub uitgeroepen tot groep van het jaar. Op Bonaire waren de commandotroepen niet origineel, maar zij trokken wel de aandacht. Op Curacao viel de pracht en de fijne afwerking op van de Piratengroep. Vanavond zal met de Judasverbranding een definitief einde komen aan de karnavalsperiode van dit jaar.

ARGENTIJNSE IJVERAARS MENSENRECHTEN OPGEPAKT

BUENOS AIRES — Drie van de negen ijveraars voor de mensenrechten in Argentinie, van wie gemeld was dat zij in Buenos Aires waren ontvoerd, zijn zondag vrijgelaten. Dit is van welingelichte zijde meegedeeld. Hieraan werd toegevoegd dat de betrokkenen door de politie waren opgepakt. Aanvankelijk was gemeld dat er zes mensen waren verdwenen. Zij werden vastgehouden in het hoofdkwartier van de Federale veiligheidsdienst, die zich met politieke zaken bezighoudt. Zaterdag had de politie ontkend dat zij iets met de verdwijning te maken zou hebben.

Volgens Amnesty International deed de politie vrijdagnacht een inval in het kantoor van een onafhankelijke organisatie voor de mensenrechten, waarvan dr Mignone een der oprichters was. Mignone is een vooraanstaande advocaat die vaak politieke gevangenen heeft verdedigd. In september trad hij als getuige op voor de werkgroep van de Verenigde Naties die zich met de kwestie van de verdwijning van mensen om politieke redenen bezighoudt. Het rapport dat de werkgroep aan de VN-commissie voor de rechten van de mens heeft overgelegd, beschrijft duizenden gevallen van mensen die door de Argentijnse veiligheisdienst zijn ontvoerd en van wie nooit meer iets is vernomen. De gegevens voor dit rapport waren o.a. door dr Mignone verschaft. Hij werd vrijdagnacht door politiemannen in burger meegenomen die zijn huis waren binnengedrongen. Daarbij werden documenten in beslag genomen, aldus Amnesty International.

Vliegtuigkaping uit Pakistan naar Kaboel

Goede diensten aan S.U. en VS gevraagd

ISLAMABAD — Pakistan heeft vandaag aan enkele landen, waaronder de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie, gevraagd om hulp bij het helpen oplossen van de vliegtuigkaping, door het inschakelen van hun diplomatieke vertegenwoordiger in de Afghaanse hoofdstad Kaboel. In Kaboel staat nog steeds de Boeing-720 van de Pakistaanse luchtvaartmaatschappij PIA, die gisteren op een binnenlandse vlucht werd gekaapt en gedwongen naar de Afghaanse hoofdstad te vliegen.

In tegenstelling tot eerdere berichten bevinden de 148 passagiers en bemanningsleden zich nog steeds aan boord van het toestel, waar zij van leeftocht zouden zijn voorzien.

De kaper, zekere ,,Alamgir", eist invrijheidstelling van gedetineerde politieke leiders in Pakistan en dreigt met het opblazen van het toestel als men niet op zijn eis ingaat.

De Pakistaanse diplomatieke vertegenwoordiger in Kaboel heeft nog geen kans gezien contact met Alamgir op te nemen.

De kaper heeft gezegd dat zijn vader en broer gevangen zitten in Karatsji, waar de vlucht van de Boeing begonnen was.

Alamgir -- volgens PIA staat er geen passagier aan boord van het toestel onder die naam ingeschreven -- koos als tijdstip voor zijn actie de dag waarop de nieuwe ,,beweging voor het herstel van de democratie" in Pakistan een dag van nationaal protest tegen bijna vier jaar militair bewind door president Zia Oel-Haq organiseerde. In de beweging zitten negen politieke partijen van de oppositie, die hebben ingehaakt op recente wijdverbreide studentenprotesten en protesten van partijpropagandisten.

Overigens was de dag van nationaal protest zeker niet wat de organisatoren ervan verwacht hadden.

NAHARIYA, ISRAEL — Israeliers en Palestijnen hebben vanmorgen hevige artilleriebeschietingen uitgevoerd in zuid-Libanon. Daarbij werden volgens een Israelische militaire woordvoerder in Israel geen mensen gewond.

Maandagavond vielen in de Israelische stad, Kriat Sjmonah elf gewonden en aan Palestijnse kant bijna twintig gewonden.

Appélzaak Sital c.s. verschoven

PARAMARIBO — De rechtszaak in hoger beroep voor het hof van justitie in Paramaribo tegen de sergeants Sital ,,Joeman en Mijnals en de student M. Naarendorp, die morgen zou plaatsvinden, gaat niet door.

Dit bericht heeft in Suriname verwondering gewekt, omdat deze hoger beroep-zaak wel op de rol van het hof van justitie voor 4 maart stond. Een regeringswoordvoerder heeft dit tegenover het ANP bevestigd.

Nadat de rechtzitting in de kranten was aangekondigd kwam er evenwel een ,,comite van de Nationale Voorlichtingsdienst" met de mededeling, dat deze berichten in de Surinaamse pers op ,,onwaarheid" berustten.

De vier hebben al terechtgestaan voor de krijgsraad, omdat zij ervan verdacht werden in augustus vorig jaar betrokken te zijn geweest bij de wat men in Suriname noemt linkse coup. Zij zijn in december vorig jaar veroordeeld tot gevangenisstraffen, varierend van één tot twee en een half jaar.

Nadat de vier hiertegen hoger beroep hadden aangetekend werd hun later door de legerleiding gratie aangeboden op voorwaarde dat zij hun verzoek om hoger beroep zouden intrekken. De vier zijn daar evenwel niet op ingegaan.

De oplossing van een en ander kwam later van het Surinaamse Nieuwsagentschap. Het deelde mee, dat er sprake was van een communicatiestoring, waardoor de vier niet op tijd zijn gedagvaard. Het is niet bekend wanneer de zaak in het hoger beroep nu zal dienen.

BOGOTA — Twintig mensen zijn verdronken en 25 gewond toen zondag in het westen van Colombia een autobus in een rivier reed nadat de bestuurder door een collega was neergeschoten.

Volgens ooggetuigen vond de chauffeur van een van twee volle autobussen, dat zijn collega hem hinderde. Hij loste daarop enkele schoten die doel troffen. De onbestuurbaar geworden autobus kwam in een rivier terecht. De schutter werd aangehouden.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.826-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór** 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, Postbox 323, Oranjestad.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J.A. Abrahambld z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James,
tel.: 2283 - 3050 kantoor; 3072 huis.

SABA:
Correspondent: Vernol Hassell.
tel.: 2258.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curacao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of
NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST
eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde district gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Maarsden, tel.: 614607 of 43647; ook te bereiken op pageboy 027-585 of via zuster v/d Loo, tel.: 53746.
KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

BOTICA'S BANDA BAO
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur. Zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Curacao, tel.: 23575; Punda: Wilhelmina, tel : 612380.

★★★

DIVERSEN
CARNAVAL
19.00-24.00 uur afscheidsoptocht - Rifstadion.
(Route: pater Euwensweg, v. Eyck v. Voorthuyzen weg, Roodeweg, Breedestraat (O), Plaza Brion, Pater Euwensweg, Baden Powellweg, Rifstadion).

WOENSDAG
DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00 -12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473 (openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur).

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "ZIZINKA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.
CHRISTOFFELPARK tot nader order gesloten voor het publiek.
DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curacao) om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

TENTOONSTELLINGEN CURACAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Super cop.* (Comedy-gangster, Engels, boven 18 jaar, fl 2,50 en fl. 3,50)

TEMPEL THEATER
19.00 en 21.00 uur *Sergeant Pepper* (Musical-drama, alle leeft, Engels, fl 5,-)

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Man from the deep river* (horror, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

WEST-END:
19.00 en 21.00 uur *Shaolin Brothers* (Chinese film, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).

★★★

TELECURACAO: 16.30 rickety rocket; 17.00 Pebbles & Bam Bam; 17.30 spider woman; 17.45 klub telepret; 18.15 kushina di oro; 18.30 telenovela: los ricos tambien lloran; 19.15 deporte-tele-8; 19.30 dance fever; 20.00 noticiero tele-8; 20.20 vis-nieuws; 20.30 archie bunkers place; 21.00 super sine (Cot); 22.55 tempu pa Dios; 23.00 sluiting.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.
BON. MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag van 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

POSTSLUITING: (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS:
Kiwanis: woensdagavond hotel Bonaire om 19.30 uur; Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag: 09.00 uur en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks ook zondag 19.30 uur.

CARNAVAL
(dinsdag): 20.00 uur old mask parade (verbranden rey Momo). Momo).
(Route: Stadion - Bestuurskantoor).

Circulaire over TEAM-postzegels

WILLEMSTAD — In verband met de uitgifte van de serie TEAM-zegels op 24 maart door de Antilliaanse posterijen is een circulaire verschenen waarin wat gegevens vermeld staan over the Evangelical alliance mission (TEAM) en het werk daarvan op de Antilliaanse eilanden. In verband met het feit dat TEAM in 1931 begon, komt er een serie van postzegels in de waarden van 30, 50 en 100 cent uit. De oplage is 350 duizend series, het ontwerp is van Evelino Fingal van Aruba en de zegels worden gedrukt door Joh. Enschede en zonen grafische inrichting bv in Nederland. De circulaire is in het Engels en het Papiamento.

KRALENDIJK — Een toeristische delegatie van het Flamingo Eiland is vertrokken naar Berlijn in Duitsland om aldaar deel te nemen aan de Internationale Beurs voor toerisme. De delegatie werd door de heer P.N. Tromp van het Toeristenbureau samengesteld uit vertegenwoordigers van de duikscholen en de hotelsector.

Zakenvaria

CRUISESCHIP DANEA wordt maandag 20 april op Curaçao verwacht en wel van acht uur 's morgens tot 's avonds half tien. Zo meldt agent S.E.L. Maduro & Sons nv.

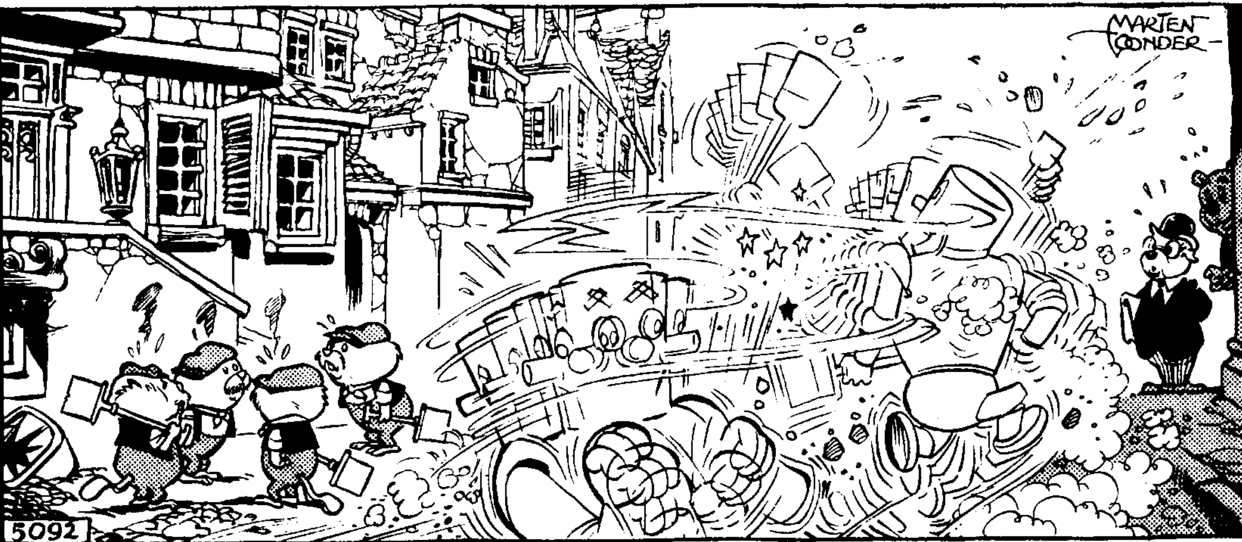
CONTINENTAL TRADING company nv, op Curacao gevestigd, heeft als doel het opslaan en verpakken van uit het buitenland aangevoerde goederen zoals textiel, bouwmaterialen en electrische en electronische apparatuur, welke goederen hoofdzakelijk weer naar het buitenland zullen worden verhandeld. Oprichters waren Guillermo Araos Vargas uit Venezuela en Eljoub nv. Het maatschappelijk kapitaal bedroeg bij de oprichting 250 duizend dollar, in aandelen van duizend dollar. De directie wordt gevoerd door oprichter Vargas. Zo blijkt uit de onlangs verschenen statuten.

SINOCA NV, op Curacao gevestigd doet in bouwmaterialen, levensmiddelen, genotsmiddelen en huishoudelijke artikelen, inclusief de im- en export ervan. Oprichters waren Errol R. Singer en Eljoub nv. Het maatschappelijk kapitaal bedroeg een halve ton, in aandelen van 100 gulden. De directie berust bij oprichter Singer, zoals blijkt uit de dezer dagen verschenen statuten.

FLYING world, als een soort gezinsblad in klein formaat van het Honda-concern, biedt steeds een varieteit aan nieuws en ook aan grapjes. Reclame voor de initiatiefnemer komt slechts een enkele keer om de hoek kijken met bv een bericht als: Honda maakt een come back in de F 2- Coureursklasse. Plaats is er ook voor een fotograpje. Zoals steeds is het maandblad dat wel met enige vertraging de Antillen bereikt, goed verzorgd. Daarnaast geeft dit Japanse concern ook ander reclamemateriaal uit, waarbij in de speciale uitgaven ook steeds wat ruimte is voor algemene informatie zoals over Japan of andere toeristische trekjes. In het maandelijkse reclameblad tenslotte komt meer het gewone nieuws met betrekking tot dit merk aan de orde zoals ontvangen prijzen enz.

VOOR TIEN MILJOEN gulden is door Shell Curacao nv in 1980 uitgegeven aan nieuwbouw-contracten. Om deze projecten uit te kunnen voeren is gemiddeld 150 man aannemerspersoneel op het terrein werkzaam geweest. De 16 inch brede Caracasbaai-leiding werd over een lengte van ongeveer driehonderd meter vernieuwd, in het havengebied werd aan bunkerleidingen 310 meter onder de grond gelegd en op het fabrieksterrein werd voor ongeveer vijf km nieuwe brandwaterleidingen aangelegd, zo blijkt uit het jaaroverzicht, zoals gepubliceerd in het personeelsorgaan Nos Isla. Er werd voor 44 duizend ton materiaal uit het buitenland ingevoerd, in 1979: 42 duizend ton.

Heer Bommel en de Grootdoener





5092 - De robot was dus aan het werk gegaan. Met een geweldige snelheid bewoog hij zich over de opgebroken weg en een daverend gebonk, gedreun geklop en geknal begeleide zijn bezigheden. Bovendien bleek al spoedig dat zijn kracht valbeelden en zigzaggen veroorzaakte op de televisieontvangst. "Bah," prevelde een van de werkers. "We kunnen net zo goed ophouden." Hij schakelde het toestel uit en stond, gevolgd door zijn collega's langzaam op, om de lawaaimaker tot de orde te roepen. Maar na een korte blik op de metalen flitsen hield het groepje de pas in en schoolde samen. "Wat is dat voor een ijzeren uitslover? vroeg er een. "Zeker een buitenlander," mompelde de tweede met dunne lippen. "Wat zegt de vakbond hiervan?" wilde de derde weten. Toevallig was dat hetzelfde, wat de heer Dorknoper zich afvroeg. "Mag dit, wanneer ik artikel zeventien sub k van de collectieve arbeidsovereenkomst in aanmerking neem? prevelde hij. "Vast wel," zei heer Ollie gerustgestellend. "Een robot is geen werker, maar een machine. In het begin had ik daar ook even last mee. Maar het went. hoor. Nu luister ik niet eens meer als hij gaat praten. Het is altijd onzin. Maar werken kan hij, kijk maar eens aan." "Het is mooi," fluisterde de ambtenaar met een stille glimlach. "Ik weet, dat dit allemaal heel onregelmatig is. Waarschijnlijk zal ik het over een uur verbieden, wanneer ik de daartoe strekkende papieren gevonden heb. Maar zo lang het duurt is het mooi." Helaas, de brave beambte wist nog niet hoezeer hij zich vergiste.

Kleurrijkdom ontbreekt stadionlichten werken niet

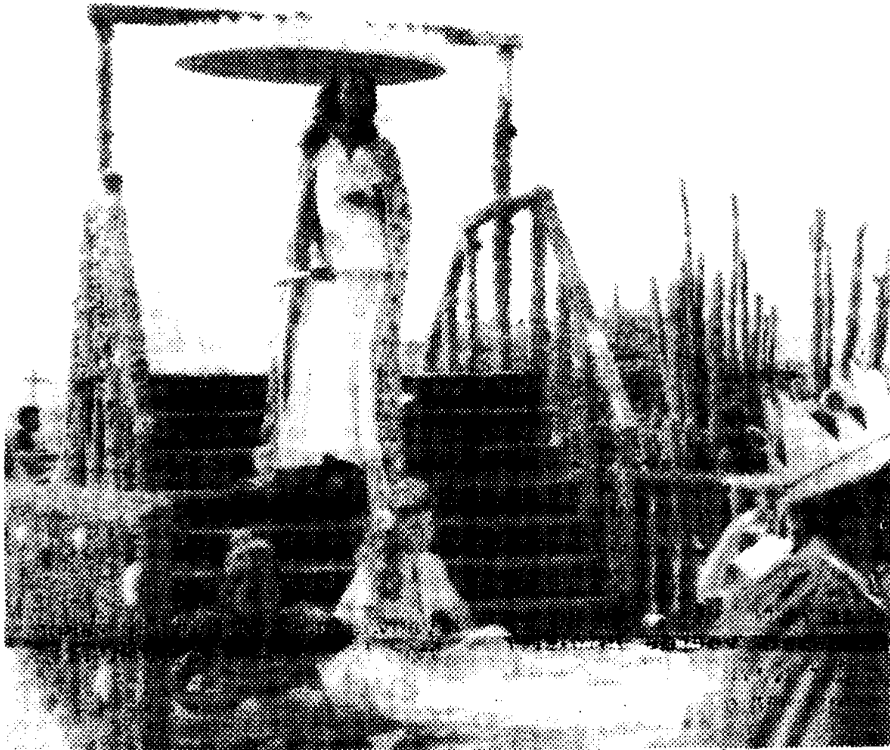
Carnavalsoptocht als nachtkaars uitgegaan

KRALENDIJK — Noch de duizend opvarenden van het in de baai van Kralendijk afgemeerde toeristenschip Volendam, die de carnavalsoptocht met hun aanwezigheid opluisterden, noch de door iedereen enthousiast meegezongen tumba van Tiri Trinidad "E ta hopi bon" hebben de bijsmaak van carnaval 1981 geheel weg kunnen nemen.

De op een redelijke tijd gestarte carnavalsstoet werd gade geslagen door een groot aantal toeschouwers, maar ook bij hen zal de fantasie en kleurrijkheid die het Bonaireaanse carnaval zo kenmerkt enigszins teleurstellend zijn overgekomen. Een fameuze carnavalsgroep als Sasenbe, op zich goed gepresenteerd, maar uitgerust als in vechtkledij gestoken groenkleurige commando's, vergezeld van een als volkomen vreemde eend in de bijt voortgetrokken moedervliegtuigschip Karel Doorman, konden de toeschouwers helaas niet doen vergeten, dat Sasenbe ooit zich zelf als negerstam en Ten Commandments presenteerde. Een andere toch ook wel bekende carnavalsgroep van het Flamingo beach hotel sleepte zich als tamelijk grote groep zonder enige muzikale begeleiding voort langs de straten van Kralendijk. Een Colombiaanse groep met olifantskop en omgekeerde colbertjasjes was ook al niet het summum van kleurrijke presentatie. Dit carnaval viel tegen, maar gelukkig niet alles. De weinig in de prijzen vallende groepen als Bellisima - en dit was werkelijk pico bello - en the Colorful diamonds hebben tenminste nog enige voldoening gegeven.

De ramp van dit carnaval 1981 moest echter nog komen. Nadat de optocht zich tweemaal door de straten van Kralendijk had bewogen werd de kop van de stoet richting stadion gedirigeerd, waar gewoontegetrouw de apotheose zou plaatsvinden en de prijswinnaars bekend gemaakt zouden worden. Wie schetst de verbazing, toen bleek dat ondanks de invallende duisternis de lichten van het stadion in het geheel niet ontstoken werden. Plotseling was het geheel donker op het voetbalveld, waar groepen noch personen meer onderscheiden konden worden en waar in plaats van vrolijke carnavalstumba's onvrolijke woorden gebezigd werden aan het adres van de verantwoordelijke personen die niet de zorg hadden gedragen dat het stadion van licht voorzien werd. Het Bonaireaanse carnaval ging als een nachtkaars uit, tot volledige onbevrediging van alle aanwezigen. Het verschil tussen een welgeslaagd feest in het stadion en dit fiasco waren twee electriciteitsstoppen die schijnbaar niet in een daarvoor aanwezige zekering gedraaid konden worden.

Een carnaval om gauw te vergeten.



Zo vielen de prijzen

KRALENDIJK — De jury onder leiding van de heer Benny Frans heeft zondagmiddag de uitslag bekend gemaakt van de diverse prijzen die door de carnavalsgroepen in de wacht werden gesleept. Presentatie 1. Sasenbe; 2. Alicio; 3. Paradise. Historisch 1. Paradise; 2. Bellisima; 3. Los Indios del Norte.

Origineel: 1. Sasenbe; 2. Nos Cosecha; 3. Alicio; Fantasie: 1. Drunken Flamingo's; 2. S.G.B.; 3. The Colorful Diamonds; Luxueus: 1. Bellisima; 2. Paradise; 3. Indios del Norte. Vrolijkheid: 1. Sasenbe; 2. S.G.B.; 3. Alisio.
Individueel: 1. Indian. Ind. origineel: 1. Piramid; 2. Sultan en Sultane; Ind. Luxueus: 1. Sultan en Sultane; 2. Twee tee; 3. Piramid. Wagens origineel: 1. Sasenbe; 2. Nos Cosecha; Wagens fantasie: 1. S.G.B.; 2. Drunken Flamingo's; Wagens Luxueus: 1. Bellisima; 2. Paradise.

Voorbereiding van CCC-assemblee

WILLEMSTAD — De assemblee-vergadering van de Caribische kerken conferentie (CCC) wordt gehouden van 19 tot 25 november, zoals bekend, op Curaçao. De regionale voorbereidingscommissie is onlangs bijeen geweest op Trinidad. Men komt in april weer bijeen, ditmaal op Curaçao. Voor die tijd zal er op plaatselijk niveau een voorbereidingscommissie worden gevormd met vertegenwoordigers van de kerken, welke op plaatselijk vlak, bij de CCC zijn aangesloten. Zo blijkt uit een bericht in het kerk-orgaan Gids tot eenheid.

KRALENDIJK — "E ta hopi bon" werd gisteren door de straten van Kralendijk gezongen en gedanst op de tonen van de tumba van Tiri Trinidad. Dat het karnavalsfeest niet alleen een zaak is voor jeugdigen, bewees de groep Pikidornan di Dividivi (zie foto).



Commentaar

Overdaad

ZONDAG 1 MAART OPENDE in het centrum van Kralendijk de nieuwe eetgelegenheid Tropical Burgers, een op Amerikaanse leest geschoeide en veel overeenkomst met Mac Donald vertonend hamburgerpaleisje. Op zich door lokale bevolking en toeristen toe te juichen initiatief, want een dergelijk opgezet bedrijf kende het Flamingo eiland tot nu toe niet.

Toch is er bij deze vestiging wel een vraagteken te plaatsen. Binnen de straal van 200 meter in het centrum vindt men nu achtereenvolgens restaurant Zeezicht, Borinque snackbar, Benny's restaurant, Don Miquel snackbar, Centro Mini cafe, Great China, Tops Snacks; China Garden, restaurant Mona Lisa, restaurant Mampariacuto, restaurant de Beefeater en loopt men nog tien meter verder: Flamingo bakery koffie en broodjes en Max Supercorner.

Binnen de straal van 200 meter due 12 bedrijven die alle hun bestaan moeten vinden in de horeca-sector. Op een eiland van 9000 inwoners en drie hotels die elk ook hun restaurant hebben.

Woensdagavond zal de Kamer van Koophandel op Bonaire tijdens een cocktailparty een eigen kantoor gaan openen. De Kamer van Koophandel kan zich echter beter bezinnen op het aantal bedrijven dat tussen nu en drie maanden zal moeten gaan sluiten.

Betoging in Londen tegen discriminatie

LONDEN — Circa 10.000 mensen hebben gisteren met een mars door de binnenstad van Londen geprotesteerd tegen rassendiscriminatie in Groot-Brittannie. Bij botsingen met de politie werden drie politiemannen gewond. Er werden arrestaties verricht.

De betogers eisten een intensiever onderzoek naar de dood van 13 Westindiers tijdens een brand die op 18 januari in zuid-Londen op een verjaardagsfeest uitbrak. Aan de mars namen blanken en kleurlingen deel.

Darcus Howe, hoofdredacteur van het tijdschrift Race Today schreef dat het politie-onderzoek zich tot nu toe geconcentreerd had op de mensen die het feest bijwoonden. Men hield zich niet bezig met de vraag of de brand te maken had met raciale kwesties.

Een woordvoerder van Scotland Yard zei in commentaar op de kritiek dat het onderzoek met alle vastberadenheid werd uitgevoerd. Vijftig man werken 13 uur per dag aan de zaak.

Wereldgebedsdag-viering in Soto

WILLEMSTAD — Op vrijdag 6 maart wordt de wereldgebedsdag gehouden.

Dit betekent dat op die dag mensen uit alle delen van de wereld samen een uurtje zullen bidden en zich bezinnen. Deze dienst is voorbereid door Indiaanse vrouwen, vertegenwoordigsters van hun stammen uit alle delen van de Verenigde Staten. Zij werken thuis, in hun gemeenschappen, hun kerken en sommigen van hen in het kader van de Amerikaans-Indiaanse betrekkingen. In de dienst zijn twee thema's verwerkt: 1. De aarde met al wat daarop leeft is van God. Het is Zijn schepping, waarover geschreven staat: "En God zag dat het goed was." 2. Ons rentmeesterschap over het geschapene. Wij zijn verantwoordelijk voor Gods schepping en hebben verantwoording af te leggen tegenover God. Waren wij, zijn wij, goede rentmeesters?

Iedereen is hartelijk welkom op vrijdag 6 maart om 8 uur 's avonds in de katholiek kerk te Soto. De dienst wordt gehouden in het Papiamento. Er zijn enkele Nederlandse vertaling aanwezig.

"BEHOORLIJKE STAP VOORUIT GEDAAN"

Afronding overleg deze week verwacht

Vergelijk tussen ALM en KLM is op handen

WILLEMSTAD — De ALM en KLM hebben er beiden goed vertrouwen in dat deze week nog een samenwerkingsakkoord kan worden bereikt. Vooral van ALM-zijde wordt hier halsstarrig naar uitgekeken om de sterk dalende bedrijfsresultaten weer een stimulans ten goede te geven. De positieve verwachtingen worden wel het duidelijkst geïllustreerd met de aankomst morgen van de Nederlandse staatssecretaris mevrouw Neelie Smit-Kroes van Luchtvaartzaken op de Antillen.

De besprekingen tussen de ALM en KLM duren al minstens tien jaar om te pogen tot een voor beide partijen bevredigende samenwerkingsvorm te komen. Verder dan enkele detail-punten is het tot nu toe niet gekomen, tot grote ergernis vooral van de grootste aandeelhouder van de ALM, de centrale Antilliaanse regering. Van die kant kwam de laatste maanden dan ook meer druk op de KLM om de ALM niet langer aan het lijntje te houden op straffe van het verlies van tal van luchtvaartrechten in het Caribisch gebied. Minister mr John van der Kuyp van Luchtvaart liet in januari nog weten dat nu pas goed aan het licht is gekomen van hoeveel waarde die mid-Atlantische route via de Antillen voor de KLM is. Maar beide partijen gingen toen opnieuw onverrichterzake uiteen.

TARIEVEN

Intussen voerde minister Van der Kuyp wel het dreigement uit van overname door de ALM van de KLM-route op Trinidad, terwijl die op Costa Rica en Panama nog in het verschiet liggen. Met de Amerikaanse maatschappij Air Florida werd gesproken over samenwerking op de mid-Atlantische route naar Europa en terug in het belang van het toerisme op de Antillen. Een groot struikelblok vormden bij de betrekkingen de hoge tarieven die de Nederlandse maatschappij hanteert op de route Schiphol-Antillen. Uiteindelijk werd overeengekomen dat nieuwe plannen zouden worden uitgedacht in Amstelveen, waar het hoofdkantoor van de KLM is gevestigd.

ALM-directeur Tawa Irausquin liet vanochtend desgevraagd aan de Amigoe weten dat het overleg op maatschappij-niveau goede vorderingen heeft geboekt. Op tal van aanvankelijke knelpunten is meer klaarheid gekomen. Over enkele zaken, die beslist voor geen van beide gespreksparteners een breekpunt vormen, moet in de loop van deze week nog gesproken worden. Wat de ALM en KLM betreft kan nog deze week een afronding van het overleg tegemoet gezien worden.

De ALM-directeur wilde in dit stadium nog niet veel in details treden. Desalniettemin liet hij zich ontvallen dat bijvoorbeeld een gedetailleerd voorstel is ontvangen van de KLM voor de huur door de ALM van een DC-10 van de KLM voor het uitvoeren van trans-Atlantische vluchten. Maar al dit soort zaken moeten gezien worden in het totaalpakket van gespreksonderwerpen over een samenwerkingsakkoord.

OPLOSSING

Op regerings-niveau zijn er evenwel nog belangrijke zaken door te praten. Morgen arriveert de Nederlandse staatssecretaris mevrouw Neelie Smit-Kroes op Curaçao om met minister mr John van der Kuyp onderwerpen inzake luchtvaart-politieke betrekkingen uit te diepen. Zondag kwamen op Curaçao aan de heren Strengers en Troost van de Rijks Luchtvaart Dienst (RLD) uit Nederland en gisteren arriveerde de heer Wassenberg, hoofd afdeling buitenlandse betrekkingen van de KLM en tevens lid van de onderhandelingscommissie.

Minister Van der Kuyp was vanmorgen niet bereikbaar voor nader commentaar over de jongste ontwikkelingen. Gisteren heeft hij op Aruba al een vorm van voorbespreking gehad met Antilliaanse vertegenwoordigers over hetgeen hem in de komende dagen te wachten staat. Kringen in het Fort Amsterdam verzekerden de Amigoe echter dat er inderdaad een "behoorlijke stap vooruit" is gedaan bij de luchtvaart-besprekingen. Dat neemt niet weg dat er nog enkele problemen over zijn. Geprobeerd wordt die in de komende dagen tot een oplossing te brengen. Dat zou dan deze week nog afgerond kunnen worden in een nieuwe samenwerkingsakkoord tussen Nederland en de Antillen te ondertekenen door de Antilliaanse en Nederlandse bewindslieden.

BEPERKT

Aanvankelijk zou dit luchtvaart-overleg tussen Nederland en de Antillen op St Maarten plaats vinden. Vanwege onvoldoende logies-mogelijkheden en beperkte plaatsen op de vluchten naar dat eiland is besloten het overleg op Curaçao voort te zetten. Het feit dat de Nederlandse staatssecretaris hiervoor overkomt, geeft volgens ingewijden al aan dat er in elk geval bij Nederland de goede hoop bestaat dat een vergelijk nog deze week haalbaar is.

ALM wil over In Air meer duidelijkheid

WILLEMSTAD — De ALM hoopt deze week meer duidelijkheid te krijgen over de plannen die er zijn voor een eventuele stopzetting van de inter-insulaire vluchten van de Arubaanse maatschappij In Air. Dat verklaarde vanmorgen ALM-directeur Tawa Irausquin aan de Amigoe.

Hij zei desgevraagd vernomen te hebben van het plan van In Air om op korte termijn alle activiteiten stop te zetten. Omdat gewerkt wordt aan de nieuwe dienstregeling bij de ALM is het voor de ALM van belang exact te weten wat er staat te gebeuren. Officieel is de ALM nog niet van een opheffing van In Air op de hoogte gesteld.

Wel is hiermee een indicatie gegeven van de moeite die er bestaat zelfs bij een vrije simpele organisatie-opzet als In Air om economisch rendabel vluchten uit te voeren tussen de Benedenwindse eilanden, vindt de ALM-directeur. Hij verwacht dat spoedig met de regering gesproken zal worden over de opvang van de inter-eilandelijke vluchtroutes.

Kantoor Raad van kerken Curacao

WILLEMSTAD — De Curacaose raad van kerken krijgt naar alle waarschijnlijkheid binnenkort een eigen kantoor. Men heeft een adres gevonden, waar dit kantoor gevestigd kan worden. Zo blijkt uit een bericht in het kerk-orgaan Gids tot eenheid.



WILLEMSTAD — Het is ieder jaar weer even verbazingwekkend om te zien hoeveel rommel op de weg wordt achtergelaten nadat de carnavalsstoet is gepasseerd. Zondag was dat weer het geval, maar tot grote opluchting van velen lieten de schoonmaakploegen van de Reinigingsdienst niet lang op zich wachten. Nog voor de avond viel, hadden zij de hele carnavalsroute al schoongemaakt.

Politie: carnaval beter verlopen

WILLEMSTAD — Volgens de politie is de grote carnavalsoptocht dit jaar in vergelijking met andere jaren vrij goed verlopen en kon men over een verbetering spreken. Dat nam niet weg, dat er in de avonduren heel wat aanrijdingen gebeurden, waarbij de chauffeurs onder invloed bleken te verkeren.

Tijdens de optocht werden in totaal ongeveer twaalf vechtpartijtjes gemeld. Volgens de politie-agenten die met de stoet meeliepen ging alles beter en gedroeg het publiek zich over het algemeen goed.

Over de gehele carnavalszondag - van zeven uur 's morgens tot twaalf uur 's nachts werden er 36 verkeersongevallen gemeld. Bij de ongevallen tussen zes uur en twaalf uur 's avonds deed zich . dikwijls de invloed van sterke drank voelen.

Wat de politie opviel was dat het aantal aangiften van inbraak dit jaar laag lag. Normaliter betekent het uitlopen voor de carnavalsoptocht een verhoogde activiteit van de inbrekers die hun slag kunnen slaan. Tot heden toe heeft men elf inbraken gemeld welke tijdens de carnavalsoptocht zijn gepleegd.

MAN-woordvoerder via radio:

Kolonialisme ligt ten grondslag aan verdeelde Antillen

WILLEMSTAD — Het Nederlandse kolonialisme ligt ten grondslag aan de verdeeldheid van de Antilliaanse delegatie aan de Ronde Tafel Conferentie. Dit verklaarde afgelopen zaterdagmiddag een woordvoerder van de partij MAN in het wekelijkse radiopraatje via de radiozender Z-86.

Hoewel de Nederlandse Antillen door de jaren heen heeft gedomineerd politiek gezien, heeft zij er veel Antillianen van weten te overtuigen dat met de tot stand koming van het Statuut de autonomie was bereikt. Maar met de woelige dagen van 30 mei 1969 is overduidelijk aangetoond dat die autonomie schijn was, zei de MAN-woordvoerder.

Economisch overheerst Nederland de Antillen ook nog steeds. Een recent voorbeeld hiervan zijn de uiterste inspanningen van Nederlandse zijde om goedkope charters uit Europa naar de Antillen te blokkeren ten gunste van de KLM. Een andere vorm van brainwash is dat gedacht wordt dat het eiland Curacao niets kan voortbrengen en in feite niets meer is dan een kale rots. Het resultaat van deze "geraffineerde vorm van kolonialisme" is dat Antillianen geen vertrouwen hebben in eigen kunnen en tevens een verkeerd beeld hebben van wat onafhankelijkheid inhoudt. Deze manipulaties vanuit Den Haag hebben ertoe geleid dat Aruba zich tegen Curacao is gaan afzetten en wel streeft naar behoud van banden met Nederland.

MEP-leider Betico Croes krijgt van zijn coalitie-genoten wel een pluimpje, omdat hij getoond heeft een leider te zijn met moed. Doordat andere politici nimmer een ernstige dialoog zijn aangegaan met hem, heeft hij het vertrouwen in andere politici verloren met als gevolg dat hij alle staatsrechtelijke banden met de andere eilanden wil verbreken.

Een belangrijke politieke leider van Curacao werd door de MAN-woordvoerder genoemd doktoor Da Costa Gomez. Maar zijn zelfs partijgenoten (NVP) zouden diens uitspraken niet hebben begrepen, zoals dat de rechten van de landskinderen niet verkwanseld mogen worden. En nu is er voor de MAN dan de leider Don Martina die er van uitgaat dat de Antillen niet bij een onafhankelijkheid ten prooi mag vallen aan een andere koloniserende mogendheid.

De ontwikkelingen van de laatste jaren hebben ertoe bijgedragen dat er van een "ronde tafel" geen sprake kan zijn. Het bleek volgens de MAN een erg ongelijke tafel waar Nederland het hoofd zit te dirigeren. Dat zal zo ook blijven als de Antilliaanse delegatie er niet in slaagt een gemeenschappelijk standpunt in te nemen op de RTC.

Schutter aangehouden

WILLEMSTAD — Verschillende politiepatrouilles moesten zaterdag in actie komen toen de 21 jarige CB zich verschool in de mondi bij Bonam, waarheen hij gevlucht was nadat hij bij Club Santa Rosa op een bewaker had gevuurd met zijn pistool. Op deze manier bracht hij de nodige paniek op een kindercarnavalsfeest dat daar gevierd werd. De jongeman kreeg op een gegeven ogenblik ruzie met een bewaker. Plotseling trok hij een vuurwapen, en richtte daarmee op de bewaker. Hij trok de trekker ook over, maar het wapen ketste zodat de bewaker dekking kon zoeken. Daarna vuurde de man een aantal schoten af, maar raakte daarbij niemand. Hij vluchtte uiteindelijk in de mondi bij Bonam. De politie kon hem daar ontwapenen. Hij had niet minder dan 36 scherpe patronen bij zich.

Zakenvaria

DE TELEFOONCENTRALE van Shell Curacao nv heeft verleden jaar 1.455.653 telefoongesprekken tot stand gebracht met Willemstad. Dit overigens in de periode tot en met oktober. Zo blijkt uit het jaaroverzicht, zoals gepubliceerd in het personeelsorgaan Nos Isla. Via het zogenaamde pagina-systeem werden tussen januari en november 167.648 oproepen uitgezonden. Het totaal aantal aangesloten abonnees op de centrale Emmastad, Julianadorp, Caracasbaai en COT-Bullenbaai bedroeg 1468, het totaal aantal parallel-toestellen 366. In januari 1980 heeft men een nieuwe centrale in gebruik genomen, geleverd door Digital telephone systems (DTS) geïnstalleerd door personeel van de Telefoondienst, maar ook door hen uitgetest en aangesloten. Speciale kenmerken zijn onder andere mogelijk zoals conferens via de telefoon- en automatisch terugbellen. Wat de Shell-afdeling Electrical engineering betreft: deze spoorde onder meer zeventig kabelfouten op. De storingsdienst van de electrical section/pool verleende vierduizend maal assistentie, de revisieploeg reviseerde negenhonderd hoogspanningsschakelaars. Tot zover enige cijfers uit het jaaroverzicht van 1980.

HET POSTBUSSEN-tarief van de Antilliaanse posterijen gaat per 1 juli 1981 omhoog. De kleine postbus gaat 22,50 gulden kosten per half jaar, de middelmaat-bussen 30 gulden en de grote postbussen 37,50 gulden steeds per half jaar. Degenen die de huur over geheel 1981 al hebben betaald wordt gevraagd om het verschil met de nieuwe prijs voor 1 juli te voldoen. Dat wil zeggen: voor een kleine postbus 4,50, voor een middelgrote 6 gulden en voor een grote postbus 7,50 gulden. Wanneer men niet vóór 1 juli betaalt wordt de huur als vervallen beschouwd.

Eilandgebied in ongelijk gesteld.....

(Vervolg van pag. 1)

van inhoud daarvan te betalen vanwege het feit dat deze voorwerpen het milieu (in casu de horizon) vervuilen. Shell Curaçao heeft hierop voor wat betreft het Schottegat vrijstelling gekregen, maar niet voor de installaties aan de Caracasbaai sedert de voorspoedige financiele ontwikkelingen bij dit bedrijf. COT kon er geen vrijstelling voor krijgen. Maar ook bedrijven als KAE moeten volgens deze wet betalen, ook al is het eilandgebied daarin vertegenwoordigd.

De andere wet wordt voor het gemak aangeduid als een Bullenbaai-heffing en verplicht in casu de COT te betalen voor het gebruik van de wateren in deze baai die zijn overgedragen door het Land aan het eilandgebied.

Beide maatschappijen voelden zich in het bijzonder getroffen door deze wetten en spanden gezamenlijk een rechtszaak aan om ze onverbindend te verklaren. Nadat de rechter mr Van Heijningen in kort geding beslist had dat Shell en COT alvast moesten betalen, werd een bodemgeschil aangespannen medio 1977. De twee wetten werden in mei dat jaar namelijk van kracht.

COT en Shell verzochten in eerste aanleg om een onverbindend verklaren van de twee wetten en vroegen ook om schadevergoeding voortvloeiend uit deze wetten.

Rechter mr P. P. Lampe besliste in eerste instantie echter dat het eilandgebied niet over de schreef was gegaan. Hiertegen werd vrijwel onmiddellijk door Shell en Cot beroep aangetekend.

Vanmorgen wees het Hof van Justitie vonnis in dit bodemgeschil. Het vonnis in eerste aanleg uitgesproken, werd vernietigd. Ditmaal kregen Shell en COT juist op alle gevraagde punten gelijk.

Zo oordeelt het Hof dat de eilandswetten Bullenbaaiheffing en Tankbelasting allebei onverbindend zijn en ook nooit zijn geweest. Consequent moet het eilandgebied de Shell en COT ook alles terugbetalen van wat op grond van die wet al is geïnd. Dit bedrag schommelt totaal rond de twintig miljoen per jaar en brengt het totaal al ontvangen bedrag op tachtig miljoen.

Het eilandgebied is ook nog eens verplicht om op dit bedrag "wettelijke rente" te betalen vanaf juli 1977 tot aan de dag dat het hele voormelde bedrag is terugbetaald.

Ook het verzoek om een schade-vergoeding werd in hoger beroep ingewilligd. Omdat het een onrechtmatige daad wordt beschouwd dat het eilandgebied met deze twee wetten voor de dag is gekomen, moet nog worden bepaald hoe groot de schade is die door Shell en COT op grond daarvan hebben geleden. Dat moet worden terugbetaald vermeerderd met de rente van dat bedrag tot aan de dag van volledige betaling. Het eilandgebied krijgt vervolgens nog 40.000 gulden te betalen voor de kosten die gemaakt zijn voor de behandeling van het bodemgeschil in eerste aanleg en in hoger beroep.

Het vonnis in hoger beroep is vanochtend om elf uur gewezen door mr J.M.Saleh, president van het Hof van Justitie, mr Ch.W.Mouton en mr H.W.Mulder, beiden leden van dit hof.

Officieel heet in kringen van het eilandgebied dat dit vonnis vervolgens in grondige studie wordt genomen voordat besloten wordt wat er nu gedaan wordt. Verwacht kan worden dat het eilandgebied tegen dit vonnis beroep aantekent, waardoor dit geschil wordt uitgevochten in laatste instantie bij de Hoge Raad in Nederland.

De Nederlandse krant Het Vrije Volk schreef afgelopen donderdag in een voorbeschouwing op de uitspraak in hoger beroep in dit bodemgeschil dat het eilandgebied failliet zou gaan als het werd verplicht tot terugbetaling van alle miljoenen guldens.

Gewonden bij mishandelingen

WILLEMSTAD — Bij een vechtpartij tussen twee dames zaterdagnacht raakte een twintigjarige dame gewond aan haar hoofd. Zij moest namelijk een klap met een stuk hout incasseren. Aan deze verwonding moest zij in het ziekenhuis worden geholpen. Een en ander gebeurde op de Mochilaweg.

Twee mannen raakten op de Breedestraat in woordenwisseling, waarbij de 28-jarige man een klap op zijn hoofd kreeg met een fles. Hij liep een snijwonde op en werd in de polikliniek behandeld. De identiteit van de dader is bekend.

Dame beroofd

WILLEMSTAD — Een jongedame heeft aangifte gedaan van een geval van tassenroof, waarvan zij vrijrond kwart over zes vrijdagmiddag het slachtoffer werd toen zij ter hoogte van Bata in de Breedestraat Otrobanda liep. Een haar onbekende jongeman zag kans haar tas weg te grissen en ging er toen vandoor. In de tas zat haar portemonnee met geld.

Expositie van Antillianen

WILLEMSTAD — In het Curaçaose museum wordt vrijdag 6 maart een tentoonstelling geopend van zestien in Nederland wonende Antillianen. De expositie heeft als leuze meegekregen: Regreso n'e origen. Tot 29 maart is deze tentoonstelling te bezichtigen, welke mogelijk werd door de samenwerking tussen het departement van Cultuur en opvoeding, de sectie Cultuur van de eilandelijke overheid en het Cultureel centrum Curaçao. De opening gebeurt om half negen 's avonds. Aan de expositie nemen deel J.F.Anemaet, Lilian H. Bertijn-Jansen Henriquez, Steven R.Esteban Bridgewater, José Maria Capricorne, Ruben la Cruz, Alan George Hudson, Clyde Roel Lo-A-Njoe, Edwin B. Maria, Nildo Marchena, Rudy Martina, Sam Parabirsingh, Regina van Romondt-Den Exter, Wouter van Romondt, Johan B. Schweitz, P.F.Vervoord en Anton Vrede.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Matige, overdag vrij krachtige, oostelijke wind.

Weeroverzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Dieven gepakt

WILLEMSTAD — Een recherche-patrouille heeft zaterdagmorgen vroeg twee mannen betrapt (26 en 35 jaar oud) toen zij bezig waren in te breken in een koffietruck aan de Tomatieweg. Daarbij hadden zij sigaretten, vlees, twee kratten bier en versnaperingen meegenomen. Zij zijn ingesloten.

WILLEMSTAD — De Nederlandse economie in 1980, is de inhoud van het eerste nummer van Holland info, een uitgave van de Economische voorlichtingsdienst in Den Haag. In kort bestek wordt een overzicht gegeven van de ontwikkelingen in 1980, verlucht met enige foto's. Dit gebeurt alles op een overzichtelijke wijze.

Personalia

BERNADITO E. TRINIDAD vierde onlangs het feit, dat hij een kwart eeuw geleden in dienst trad bij de overheid en wel bij het Haven- en Loodswezen. Hij begon als arbeider en sedert september 1979 is hij belast met werkzaamheden als stuurmanmotorist op de veerboten. Dit wil zeggen dat hij de veerboten bestuurt tussen Punda en Otrobanda en omgekeerd. Hij kreeg de gebruikelijke enveloppe aangeboden door havenmeester E.P.St. Jago.

ARUBA



CURACAO





BONAIRE



AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Refresqueria La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

***

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De Veer: 20.30 *Zero to sixty* (14 jr)
Rialto: 20.00 *The story of drunken master* (14 jr).
BALASHI
Drive Inn: 20.30 *Jive Turkey* (18 jr)
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *Fearless Hyena* (14 jr).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 23168; Noord, tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera, tel.: 28288; Savaneta, tel.: 47020; Dakota, tel.: 24444; San Nicolas, tel.: 45906; tijdens kantooruren; Patiastraat 27.

WACHTREGELING DOKTOREN
(San Nicolas en Savaneta): dokter P. Deeleman, Savaneta 195, via hospitaal p'foon 259.

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 45119.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeerstoren.

SAC
19.30-24.00 uur afscheidsoptocht - J. Irausquinplein. (Route: Hotel Central, Hospitaalstraat, J.G. Emanstraat, Hendrikstraat, Irausquinplein).

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS: 19.30 uur dinner meeting-Trocadero.
BIBLIOBUS
DAF: te Tanki Leendert (Cra Uboa); te Paradera (Maria Goretti en Sint Martinus).
OPEL: te Cura Cabai (Caiquetioschool); te Brasil (Sint Michaelschool, Christus Koningschool en BLO Berhardschool).

WIT GELE KRUIS ZUIGELINGENBUREAU: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz en Noord.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER: openingstijden van maandag t/m vrijdag van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur. Op zondag gesloten.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Quick 13; 17.30 the Jetsons; 18.00 the human body; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 telenovela: Los ricos también lloran; 19.30 13 deportivo; 19.45 veilig verkeer progr.; 20.00 telenoticias; 20.30 culturama: Wat heet beter?; 21.00 show time; 22.00 Centennial.

Colegio-rector: breekpunt ingangsdatum volledige betrekking

MTS staking overgeslagen

ORANJESTAD — De nu reeds twee maanden durende acties en staking rond de MTS ir Cesar Terzano is vanmorgen overgeslagen naar andere scholen op Aruba. Aangezien het Bestuurscollege gistermiddag vóór twaalf uur niet bereid was het ontwerp-protocol van de Simar te tekenen, werd voor vanmorgen half acht een Simarvergadering in Kas di cultura bijeengeroepen. Hierdoor kwam het onderwijs gedeeltelijk stil te liggen omdat leerkrachten naar de vergadering gingen, andere leerkrachten op school bleven, doch vele kinderen niet naar school kwamen omdat de ouders hen thuishielden daar gisteravond voor radio en tv gewezen was dat de onderwijskrachten geen les zouden geven, doch gaan vergaderen.

Colegio-rector A Hoevertsz die de afgelopen weken bemiddelde betreurde het gisteravond in Telenoticias dat partijen elkaar niet gevonden hadden, vooral omdat er over één punt, namelijk de ingangsdatum voor de volledige betrekking bij de MTS, geen overeenstemming werd bereikt. De heer Hoevertsz was van mening dat wanneer Simar en BC enige uren samen aan tafel gaan zitten er een oplossing moet worden gevonden. Uit goede bron verneemt de Amigoe dat in kringen van oppositie in de eilandsraad overwogen wordt een openbare vergadering over het onderwijsbeleid aan te vragen. Nadat de PPA hierover reeds een vergadering had aangevraagd heeft de oppositie zich op de vlakte gehouden om het BC alle kans te geven een oplossing te vinden. Nu dit niet het geval is en de zaak zich steeds meer uitbreidt wordt verwacht dat een openbare vergadering van de raad zal worden aangevraagd.

Gedeputeerde voor Onderwijszaken Grace Bareño verklaarde het ten zeerste te betreuren dat de Simar gemeend heeft de acties te moeten uitbreiden. Zij herhaalde opnieuw dat het BCm gezien de enorme financiële consequenties, niet op het verzoek van de Simar kan ingaan. Zij hoopte dat de onderwijzers die deelnemen aan de acties de zaak goed zullen evalueren.

Voor Telenoticias merkte de gedeputeerde op dat de Simar een protocol had opgesteld zoals het in het Simar-straatje past en dat de Simar met het BC beslissingen wil nemen. Zij stelde dat steeds garanties werden gegeven doch dat deze steeds weer door Simar veranderd worden. De gedeputeerde ontkwam niet aan de indruk dat de Simar de zaak wil rekken (misschien totdat gedeputeerde Lourens op Curacao een beslissing aanstaande vrijdag neemt over een soortgelijkgeval? red).

Simar-voorzitster Madonna Stevens was in Telenoticias niet te spreken dat het BC weer rechtstreekse brieven met voorstel aan de stakende MTS leerkrachten had gezonden.

Het BC weet dat de Simar de zaak in handen heeft en zij wil door deze brief te sturen trachten de staking te breken, hetgeen zeker niet zal lukken, aldus Madonna Stevens. Een BC dat zegt vakbonden te respecteren, dient niet op deze wijze te handelen. De Simar voorzitster zette uiteen dat de Simar alleen garanties vraagt, doch dat het Simar-voorstel zoals op de algemene ledenvergadering goed gekeurd "van de tafel werd geveegd".

Uit het ontwerp-protocol van de Simar blijkt dat partijen elkaar grotendeels gevonden hebben, waarbij onder meer -- gedeputeerde Bareño bevestigde dit gisteravond nog eens voor de televisie --de dwangsom waarvan de Simar een principezaak maakte, ingetrokken werd. Voorts zouden alle acties worden opgeheven en het werk hervat. De dwangsom zou geheel ingetrokken worden echter alleen voor hen die het werk hervatten. Binnen een week na het opheffen van de acties begint het overleg tussen het BC en bestuur van de Simar. Het standpunt van "no work no pay" blijft gehandhaafd.

In het belang van de leerlingen zal de mogelijkheid van lessen inhalen geboden worden. Hiervoor dient de directeur van de MTS een rooster bij het BC ter goedkeuring in te dienen. Er worden geen repressailles noch disciplinaire maatregelen genomen.

Het grote strijdpunt is de ingangsdatum voor de A-schalen waarbij partijen dienen uit te gaan van de oorspronkelijke standpunten; enerzijds invoering 1 januari 1980 van de zijde van het BC, anderzijds ingaande 1 februari 1978 van de kant van de Simar. Binnen deze marge moeten partijen trachten een acceptabele datum te vinden. Gisteren stuurde gedeputeerde Bareño nog een telegram aan de Simar waarin de Simar houding en acties ten zeerste betreurd werden en een dringend beroep gedaan werd om het laatste voorstel van het BC --waarvan aan ieder der betrokken MTS-leerkrachten een copie werd gezonden -- alsnog te aanvaarden en vanmorgen het werk te hervatten.

Het viel vanmorgen niet mee een duidelijk beeld te krijgen in hoeverre het onderwijs op Aruba door de algemene Simar-actie werd lamgelegd. Uit de overvolle parkeerplaatsen bij Cas di cultura bleek dat vele onderwijskrachten gevolg hadden gegeven aan de oproep de Simarvergadering bij te wonen. Bij steekproeven op diverse scholen bleek dat de afwezigheid nogal meeviel. Verschillende scholen draaiden gewoon door met enige leerkrachten afwezig. Op de MTS werd door de vier leerkrachten gewoon les gegeven.

Service

ORANJESTAD — De recherche was tijdens de Carnavalparades in Oranjestad en San Nicolas bijzonder op zijn hoede in verband met de toenemende aantal diefstallen van de laatste tijd. Het viel allemaal mee. Bij Kan werd een ruit ingeslagen, vermoedelijk een dronken man want hij moest de steen tweemaal gooien. Voorts werd ingebroken bij Todos en bij Wulfsen werd ook een ruit ingeslagen.

Een bijzonder staaltje van service leverde de recherche bij de inbraak in een woning te Oranjestad. Zij hielden een man aan die verdacht deed. Bij onderzoek had hij inbrekerswerktuigen bij zich alsmede een geldsbedrag in zijn onderbroek verstopt. Hij bekende al gauw in een woning ingebroken te hebben. Toen de politie bij betrokken woning kwam waren de bewoners nog aan het carnavalvieren.

De recherche liet een kaartje achter, dat er ingebroken was, de politie op de hoogte was en de dader en de buit reeds te pakken. Of de bewoners even aangifte wilden komen doen. Een ongekende service.

Tien maanden voor recidivist

ORANJESTAD — De 25 jarige beklaagde RS, die bakker van beroep is, presteerde het om -- na zijn ontslag op 14 november uit het Huis van Bewaring -- in de hiernavolgende periode tot en met 16 december niet minder dan negen inbraken te plegen. Hij werd conform de eis van de officier veroordeeld tot een gevangenisstraf van 10 maanden, waarvan 5 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van 2 jaar en onder toezicht van de reclassering.

De beklaagde heeft een vol strafblad dat in 1975 begon met een reeks diefstallen. Na zijn ontslag uit de gevangenis op 14 november vorig jaar, was hij tot drie keer toe het gebouw van Fanny-shop binnen gedrongen door verwijderen van dakpannen. Bovendien was hij in vier verschillende woningen binnengedrongen alsmede in het Lago variëerde van kledingstukken, televisietoestellen, radios tot ham en worst. Alvorens het vonnis uit te spreken waarschuwde de rechter de beklaagde dat als hij ook maar één keer zou nalaten de Reclassering te bezoeken, hij gegarandeerd de voorwaardelijk vijf maanden zal moeten gaan uitzitten.



SAVANETA — De 24jarige Freddy Kock, die uit Venezuela met vacantie op zijn geboorte-eiland vertoefde, werd zaterdagavond dodelijk getroffen bij een verkeersongeval, toen de bestuurder van een personenauto op het verkeerde moment ging inhalen en frontaal op de auto van het slachtoffer inreed. De heer Kock overleed ter plaatse, terwijl in de andere wagen drie personen gewond raakten. Eerder op donderdag ter hoogte van het Concerd hotel zwaar gewond raakte en waarover de Amigoe zaterdag berichtte. Het onveilige verkeer op Aruba eiste tot nu toe dit jaar drie slachtoffers.

Sintmaartense musici gedupeerd

Diefstal snel opgelost

SAN NICOLAS — Bij de recherche kwam de melding binnen dat er in het pensionhotel Winter Garden te San Nicolas, een diefstal was geweest in een der toeristenkamers. Het bleek de kamer van de zes musici van de groep Supperfly brothers uit St Maarten te zijn. De onbekenden namen een handtas mee, inhoudende 8 reisbiljetten, foto's, paspoorten en bedragen van 5766, 50 glds. en 267 dollars.

De recherche stelde een onderzoek in en constateerde dat de diefstal gepleegd werd door twee. Een uur later zag men de twee jongens, AL en LH, in de huiskoraal van L. Bij het zien van de politie nam LH de benen maar werd aangehouden. Hij verkeerde sterk onder de invloed van alcohol en had 43 jumbo (pillen) in zijn bezit. In zijn broekzak trof de politie een bedrag van 2178,25 gulden. De recherche zette de achtervolging voort en een uur later na aanhouding van L, vond de recherche LH slapend op het dak van een kippenhok bij zijn huis. De handtas werd gevonden en de bedragen van 3590 gld en 264 dollar. Beide mannen werden ingesloten voor verder onderzoek. Begrijpelijk dat de Sint Maartense musici bijzonder voldaan waren over het snelle optreden van de politie, waardoor zij hun geld en papieren binnen enige uren weer in bezit hadden.

Meteen na vrijlating op inbrekerspad

Achttien maanden voor poging doodslag geeist

ORANJESTAD — De 26 jarige man EH hoorde vrijdagmorgen de officier een gevangenisstraf van 18 maanden tegen zich eisen wegens vernieling en poging tot doodslag. Op 3 oktober vorig jaar was de beklaagde gewikkeld in een vechtpartij bij een volkswoning te Noord.

Daarbij had hij niet minder dan 105 glazen shutters van de woning met een vuilnisdrum vernield. Beklaagde had de nodige klappen opgelopen en was na de vechtpartij in de nabij gelegen mondi gaan slapen. Toen hij tegen drie uur in de ochtend weer wakker werd, ging hij terug naar de woning, ditmaal gewapend met een harpoengeweer. Door middel van dit geweer schoot hij een harpoen af op de bewoner van de betrokken woning, waardoor laatstgenoemde in een arm geraakt werd. De verwonding bleek niet van ernstige aard te zijn. Hiervoor had de beklaagde al een eerste harpoen afgeschoten op de deur van de woning, waarna hij het geweer weer laadde en in gespannen toestand bracht.

De beklaagde verklaarde ter terechtzitting dat het niet de eerste keer was dat hij problemen had met dit gezin, waarbij telkens de hele familie op hem afkwam. Hij zei de rechter er vast van overtuigd te zijn dat wannneer hij straks uit de gevangenis komt, hij weer door de hele familie aangevallen zal worden. De officier vond poging tot doodslag bewezen en eiste 18 maanden gevangenisstraf met aftrek, mede gezien het verleden van de beklaagde.

De uitspraak van de rechter volgt over 14 dagen.

Carnaval 81: enthousiasme en sfeer ongekend goed

ORANJESTAD — Ruim veertigduizend mensen zijn zondag in de volle straten van Oranjestad getuige geweest van een carnavalstocht, die dan wel kleiner als andere jaren was — waaraan inflatie en brandstofclausule niet vreemd zal zijn geweest — maar die wat enthousiasme en geest betreft, een van de best geslaagde genoemd kan worden. Met de deelnemers mee waren naar schatting zeker vijftigduizend mensen op de been. De politie had voor een uitstekende afsluiting zorg gedragen, terwijl de eigenaren van de vele trucks, trailers en stellages alle medewerking verleenden om zich zoveel mogelijk aan de regels te houden, die toch wel duidelijk bewezen hebben effectief te zijn. Reeds zaterdagmiddag namen velen hun „intrek" op de stellages en trailers en brachten de nachtelijke uren door met muziek, domino spelen en zelfs rolschaatsen, waarbij de inwendige mens niet vergeten werd. De stemming zat erin. Er werden weinig wanklanken gehoord. Tegen het einde toen door de drank die rijkelijk stroomde enige te verhit geraakte gemoederen aan het vechten wilden slaan, werd dit mede dank zij deelnemers en omstanders voorkomen. Dit jaar trok de stoet over een recht stuk weg, de L.G. Smithboulevard, hetgeen een grote aanwinst voor het aanzien van de stoet betekende. Doch er waren te lange stoppunten — soms bijna een uur — die de stoet geen goed deden, maar die het enthousiasme van deelnemers en kijkers niet mochten hinderen.

De gehele stoet bewees dat er maanden achter de carnavalsschermen hard gewerkt werd. Er was veel moois, maar ook veel origineels te zien, waarbij zelfs de hoop om olie te vinden en de RTC niet ontbraken.

Voor de winnaars verwijzen wij naar de uitslag van de jury die voorwaar geen gemakkelijke taak had.

Aruba heeft op waardige en enthousiaste wijze carnaval gevierd. Duizenden toeristen, waaronder passagiers van cruiseschepen die in de haven lagen, genoten van de Arubaanse carnavalssfeer. Na afloop bleven de straten bezaaid met flessen en cups, maar dat was geen bezwaar voor de Reinigingsdienst die (het begint een goede traditie te worden) in enige uren tijds de straten weer schoongeveegd had. De laatste activiteit is vanavond de verbranding van Rey Momo op het Irausquinplein, waarbij van Hotel Centraal, Nassaustraat, J.G. Emanstraat, Hendrikstraat naar het plein wordt getrokken en de Arubaanse gemeenschap met weemoed van een geslaagd 27ste carnaval afscheid zal nemen.

In een gesprek met commissaris Fred Wiel vertelde deze de Amigoe dat de grote carnavalsviering uitstekend verlopen is. Het aantal vervelende dronken mensen die ingesloten moesten worden bedroeg slechts drie, hetgeen niet wil zeggen dat er niet gedronken werd. Ondanks de onderbezetting van het korps slaagde de politie voor een uitstekende afzetting, hield plaatsen, trucks, stellages en autos goed in de gaten, waardoor het dit jaar bijzonder correct toeging.



DE ACTIVITEITEN door de SAC voor gisteren op het programma gezet zijn een grote flop geworden. Bij het waterfestival was alleen veel publiek op de been, doch van boten, skiers enz. was geen spoor te bekennen. De publieke dans in San Nicolas werd eveneens een flop. Uit telefoontjes bleek de Amigoe dat ook hier vele mensen op de been waren, maar dat er geen muziek was, totodat om half elf -- het had om zeven uur moeten beginnen, toen waren er reeds mensen -- enkele leden van een steelband wat muziek begonnen te maken. In San Nicolas vindt men dit geen manier. Er blijkt hieruit weer eens, aldus de boze telefoontjes, dat wat carnaval betreft San Nicolas er maar bijhangt.

ORANJESTAD — In het Arubaanse karnaval werd zondag aandacht besteed aan diverse gebeurtenissen die gedurende het afgelopen jaar de aandacht trokken. Zo werd bijvoorbeeld een nagemaakt vliegtuigje meegetrokken in de stoet (zie foto) er van werd verdacht verdovende middelen te hebben gedropt.



ACHTERVOLGER AANGEHOUDEN

SANTA CRUZ — De 23-jarige man MN meldde bij de politiewacht te Santa Cruz dat hij zich bedreigd voelde door de 18 jarige GV die hem regelmatig achtervolgde. Hij verklaarde dat bij de kruising bij Club Estrella toen hij stopte om voorrang te verlenen ., de jongeman GV, zonder toestemming in zijn auto sprong en hem met de dood bedreigde als hij hem (GV) niet naar Picaron en Santa Lucia bracht. MN voelde zich bedreigd en bracht GV naar Santa Lucia, waarna hij een kans had gekregen om weg te rijden en GV achterliet. Bij zijn aankomst thuis zag hij GV weer in de omgeving van zijn huis staan. De recherche ging daar naar toe, waar men GV op de genoemde plaats aantrof. Bij het zien van de politie gooide hij een voorwerp weg. Hij verkeerde in kennelijk staat van dronkenschap en werd ingesloten voor verder onderzoek.

Premier Martina over Bonaireaanse RTC-ronde:

Uitstel gevraagd na presentatie problemen

WILLEMSTAD — Het probleem van onvoldoende voorlichting aan en raadpleging van de bevolking van Curaçao op staatkundige zaken presenteerde zich pas het duidelijkst bij het vertrek van de delegaties in februari naar de eerste zitting van de Ronde Tafel Conferentie in Den Haag. Daarom had minister-president Don Martina het goed gemeend als MAN-leider dat weekeinde alsnog bij minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) om uitstel van de tweede ronde te verzoeken. Hiermee lichtte de heer Martina desgevraagd bij aankomst zondagochtend op de Curacaose luchthaven zijn voorstel aan de vooravond van de eerste RTC-ronde toe.

De premier kon er niet onderuit dat zijn voorstel rijkelijk laat was gedaan, maar hij zei niet te hebben kunnen bevroeden dat het probleem zich al in zijn grootte zo zou presenteren bij het vertrek van de delegaties. Om een garantie te krijgen voor een honorering van enkele democratische spelregels in de gemeenschap, heeft hij het daarom als politieke leider goed gemeend om een voorstel te doen voor uitstel van de tweede en beslissende ronde van de RTC, die in april op Bonaire zou worden gehouden.

RIJTJE

De heer Martina laat het nu aan het bestuurscollege en het eilandgebied van Curaçao over hoe de zaak verder aangepakt wordt. Hij beaamde dat de partijen de zaken snel en degelijk op een rijtje moeten zetten en vervolgens ook gezamenlijk moeten zien te bepalen wat er staat te gebeuren voor de tweede RTC-ronde, waarvoor voorlopig maar een beperkte mate van uitstel is verkregen.

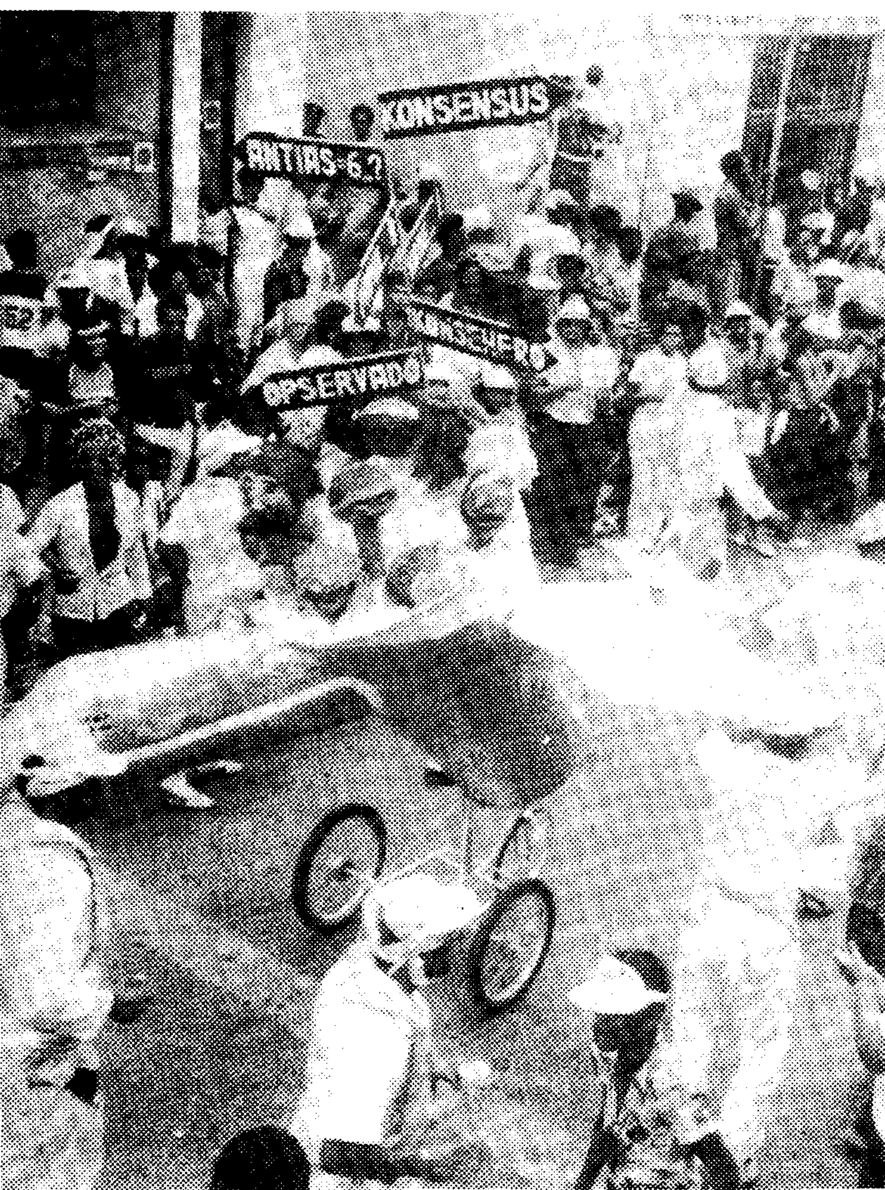
De MAN-leider en premier benadrukte wel dat in het regeer-programma van zijn kabinet heel nadrukkelijk staat vermeld dat er niets op de politieke besprekingen mag plaats vinden dat tegen het belang van de eilanden indruist. De Curacaose politici moeten evenwel goede argumenten op tafel leggen willen zij een langer uitstel dan half juni krijgen. Na lang aandringen bekende de premier dat de centrale regering het eiland Curaçao niets zal opdringen dat tegen haar wil is. Hij ging niet in op de vraag of dan via gevolmachtigde minister Ronnie Casseres in Den Haag in de Koninkrijks-ministerraad een beslissing ten nadele van Curaçao zal worden tegengehouden.

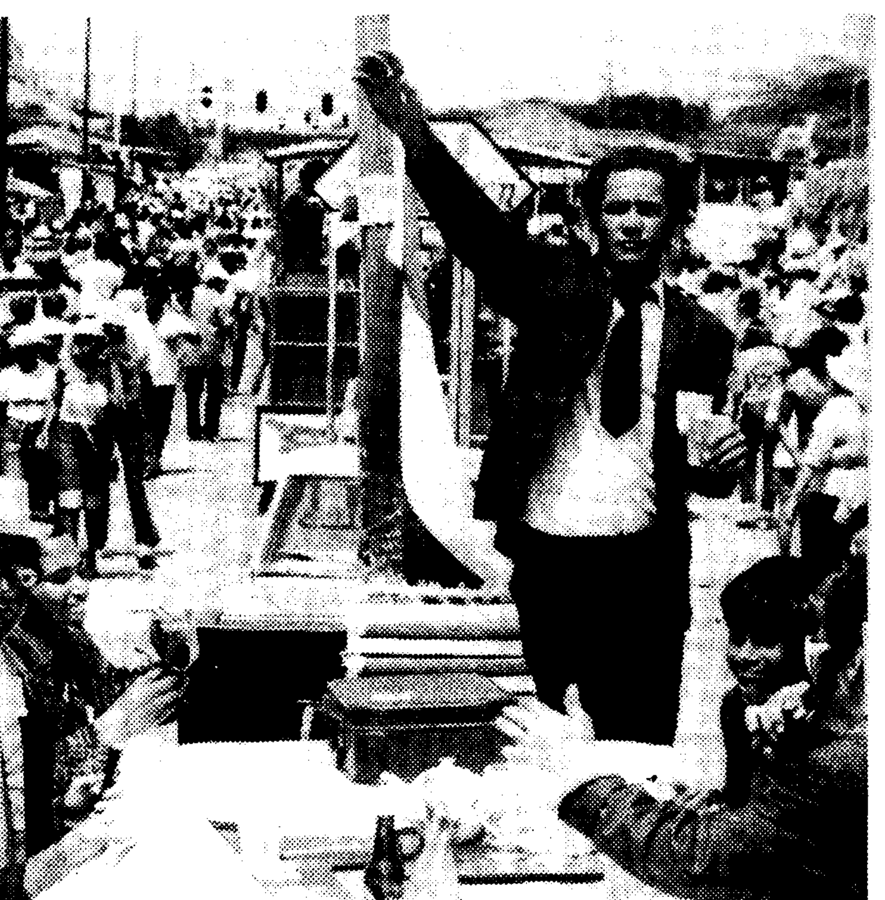
KAART

Over het verloop van de eerste zitting van de RTC had de premier "gemengde gevoelens" overgehouden. Aan de ene kant had hij zich er meermalen om geschaamd hoe verschillende politici van de Antillen zich met enge partij-politieke zaken bezig hielden en de algemene eilands- of Landsbelangen verwaarloosden. Op die manier werd volgens hem Nederland heel duidelijk in de kaart gespeeld (dat is een uiting van onvoldoende voorbereiding van de kant van de Antilliaanse politici - RED).

Een positief aspect is dat op de RTC alle acht partijen hun mening ronduit hebben kunnen ventileren en die hebben kunnen toelichten in het grote forum op basis van gelijkwaardigheid. Overigens verzekerde de premier dat ook op de tweede RTC geen besluiten genomen gaan worden ten aanzien van de onafhankelijkheid van de Antillen. "Met stellige nadruk stel ik dat op deze Ronde Tafel Conferentie onafhankelijkheid niet aan de orde is", antwoordde hij op de vraag omtrent de eis van Aruba voor erkenning van het recht op onafhankelijkheid van dat eiland aan het eind van de overgangsfase.

De Antilliaanse regering heeft er het volste vertrouwen in dat minister Van der Stee in januari op partij-niveau heeft gesproken met de COPEI-kopstukken Caldera, Romero Leon en Galvani in Caracas, Venezuela. Premier Martina en minister Marco de Castro van Financiën, erkenden dat zowel de partij, het CDA, van Van der Stee als de COPEI in de twee landen in de regering zijn, maar voor het Koninkrijk kan niet Van der Stee, maar minister De Geus van Defensie over defensie-zaken — ook voor de Antillen — besprekingen voeren.



WILLEMSTAD/ ORANJESTAD — Zowel op Curacao als op Aruba werd er tijdens het karnavalsfeest het afgelopen weekeinde flink de draak gestoken met de Ronde Tafel Conferentie. Op Aruba zaten de politici al aan een vierkante tafel terwijl één van hen boven op de tafel danste en op Curacao wees een richtingwijzer naar alle richtingen, daarmee aangevend het totaal gebrek aan eensgezindheid gedurende de eerste sessie van de Ronde Tafel Conferentie.

AMERICA LATINA

SAN JOSE — De Costarikeinse president Rodrigo Carazo heeft aan de Interamerikaanse organisatie van journalisten SIP een memorandum gestuurd waarin naar zijn zeggen bewijzen zitten voor zijn kritiek op de pers, waar om het aantasten van de goede naam en eer van burgers en officiele personen gaat. Volgens Carazo wordt door de pers van zijn land met de eer gespeeld van staatsburgers. Hij heeft onder meer een bundel krantenknipsels opgestuurd volgens welke de Sandinistische strijdkrachten hem dertig miljoen dollar zouden hebben betaald voor zijn steun aan hun revolutie. In zijn memorandum noemt de president met name het blad La Nacion, dat voor deze beschuldiging 18.965 cm tekst nodig had en voor het vonnis van de rechtbank, waarbij de president in het gelijk werd gesteld slechts 180 cm nodig had. Carazo vindt een dergelijke aanpak onrechtvaardig.

MEXICOSTAD — India en Mexico moeten nauw met elkaar samenwerken op het gebied van de atoomenergie voor vreedzame doeleinden. Dit is ook van belang gezien het feit dat India over zoveel uranium beschikt, terwijl Mexico technologie daartegenover kan stellen. Zo heeft de directeur van het Instituut van wetenschappelijk onderzoek kolonel Rama Rao verklaard. Een dergelijke samenwerking komt beide landen ten goede, zo meent hij. Maar ook op andere gebieden is samenwerking nodig zoals op het gebied van de landbouw, de industriele ontwikkeling en het wetenschappelijk onderzoek.

BRASILIA — Brazilie zal een delegatie van hoge functionarissen sturen naar de bijeenkomst van niet gebonden landen welke deze maand (februari) in New Dehli wordt gehouden. Men verwacht er vertegenwoordigers van honderd landen. Brazilie is aanwezig als "sympathiserende waarnemer", zo omschreef het ministerie van Buitenlandse zaken in Brasilia het.

BOGOTA — Colombia neemt deel aan de bijeenkomst van de VN-commissie voor het gebruik van het buitenaardse luchtruim, welke op 14 februari begint in New York. Een der onderwerpen is het gebruik van de natuurlijke hulpmiddelen in de ruimte. Colombia heeft plannen voor een ruimte satelliet om zijn communicatie te moderniseren. De daaraan verbonden kosten worden geschat op 150 miljoen dollar.

CARACAS — De Interamerikaanse conferentie over uitzetting wordt op 15 februari gehouden in Caracas. Het gaat hierbij om een bijeenkomst leden-landen van de Organisatie van Amerikaanse staten. Uitzetting is een politiek gevoelige zaak, waaromtrent al talrijke ontwerpen voor een Interamerikaans akkoord zijn ingediend welke doorgaans evenzovele malen werden aangehouden.

CARACAS — Het bezoek van een delegatie van Europese gemeenschap aan de zetel van het Latijnsamerikaanse economische systeem (SELA) wordt door Sela hoog functionarissen hoog aangeslagen. Doel was de mogelijkheden van samenwerking te bespreken. Sela bevindt zich nog steeds in een stadium van plannen en praten en is eigenlijk nog niet goed van de grond gekomen.

MONCLOVA — De politieke situatie in Mexico ligt gevoelig, zo verklaarde het vroegere parlementslid Jose Angel Conchello van de Accion Nacional (rechts). In verband met de plannen om de defensie te moderniseren zei hij dat dit slechts gebeurt om de opstandige bewegingen welke er in het land leven de kop in te drukken. Mexico heeft geen vijanden buiten, zo meent hij. De gevechtsvliegtuigen zijn nodig om eventuele guerrilla-acties uit te schakelen, hoewel Mexico geen geregelde guerrilla kent. Volgens zijn partij is Mexico een ondemocratisch land.

BOGOTA — Colombia heeft een jeugdige bevolking. Een kwart van de gehele bevolking is niet ouder dan acht jaar: drie kwart van de bevolking is jonger dan 33 jaar en slechts 13,4 procent van alle Colombianen is ouder dan 45 jaar. De helft is jonger dan achttien jaar. Landbouw, visserij en veeteelt zijn de belangrijkste bron van bestaan: 46,2 procent van de bevolking verdient er zijn brood in. Op de tweede plaats komt de dienstenverlenende sector met achttien procent op de vierde plaats is de industrie met 12,7 procent. Wat de inkomsten betreft ligt de zaak als volgt: 9,56% van de actieve bevolking heeft geen inkomen, 30,19% komt aan minder dan vijfhonderd pesos per maand, 23,12% verdient tussen de 500 en 2000 pesos per maand en 1,06% heeft een maandinkomen van meer dan 10.000 pesos.

SANTO DOMINGO — Van de kant van het VN-fonds voor ontwikkeling wordt de mogelijkheid bestudeerd om de Dominicaanse Republiek financiele steun te geven bij het versnellen van de exploitatie en ontwikkelen van zijn olie- en gas-bronnen. Deze aanbeveling is gedaan in een rapport van de Wereldbank. De mogelijkheid bestaat dat er in de Dominicaanse Republiek op het land en in het continentaal plat olie en aardgas in de bodem zitten.

Londen: duurste hoofdstad ter wereld

LONDEN — Londen is de duurste hoofdstad ter wereld, zo duur, dat Britten die in het zuiden van Engeland wonen goedkoper op vakantie kunnen gaan in Frankrijk, zelfs rekening houdend met de kosten van de Kanaalboten.

In de maandag in Londen verschenen hotelgids voor 1981 wordt de prijzenpolitiek van de Britse hotelhouders veroordeeld.

De gids richt zich ook tegen het fooienstelsel van de Britse hotels. Het lijkt er meer op dat de hotelhouder van zijn gast verlangt dat hij zijn salaris completeert.

Karnavals-kaleidoskoop 1981

HET HOOGTEPUNT VAN HET carnaval is weer achter de rug en de organisatoren mogen op een groot succes terugbogen. Afgezien enkele kleine incidenten aan de kant van de route en enkele "gaten" in de stoet verliep alles uitstekend.

DE GROEPEN WAREN voor het grootste gedeelte heel goed verzorgd, maar het enthousiasme zakte af en toe af omdat de muziekgroepen niet continu doorspeelden. Ook dit keer werd het jeugdnummer "Mira pa bo waj'un kai" talloze keren ten gehore gebracht. De prijzen in de verschillende categorieen zullen morgenavond bekend worden gemaakt....

DE OPTOCHT VAN Bandabou heeft, ondanks de weinige groepen, veel publiek weten te trekken. Tot de mooiste en populairste groep kwam Pa nos ta den uit de bus. Volgens de jury kwam het origineelste idee van Love-Ice en was de Ambiente Antiano de groep waarin meer discipline heerste. De enige individuele deelnemer mocht de finale niet halen.....

BANDA BOU SLOOT gisteren meteen haar carnavalsperiode af met een jump-up en een Prins-Momo verbranding in het Hoffi Popo Rojer. Gedurende dit weekeinde zullen alleen nog de prijsuitreikingen plaatsvinden.

EEN GROOTS EVENEMENT was de afsluitingsfeest voor kinderen. Deze werd dit jaar voor het eerst georganiseerd en is door een enorm publiek bezocht. Van Koraal Specht af tot en met het SUBT-stadion was alles goed verlopen, maar bij het stadion liep het even uit de hand toen de toegangsdeuren door het publiek werden opengestoten en de menigte naar binnen drong. Hierdoor was er geen plaats meer voor de mensen die uren tevoren een kaartje hadden gekocht voor de verbranding van de kleine carnavalspop.

HET KABRIETENFEEST werd gisteravond op grootse wijze voortgezet. Bij dit evenement, waarbij Los Explosivos en de Boerenblaaskapel voor een uitstekende animatie zorgden, werd een huldiging gebracht aan het carnavalscomité en Vivian Calmez. Deze huldiging hield verband met het elfde carnavalsgebeuren en zoals bekend is elf, het getal der zotten, een "heilig getal" voor de Limburgse carnavalsvierders. Gisteravond werd het carnavals-comité even geleerd hoe te hossen op hoempamuziek. Vandaag gaan de kabrieten en kabrietinnekes zelf door met hun feesten. Daarna blijft het even rustig tot aan de viering van "half vasten".

EN VANAVOND ZAL de Grote Marcha di despedida plaatsvinden. De route van deze is de Pater Euwensweg-van Eyck van Voorthuyzenweg-de Roode Weg-de Breedestraat (O), Plaza Brion, Pater Euwensweg-Baden Powellweg-Rifstadion. De optocht zal worden afgesloten met de verbranding van de momo-pop in het Rifstadion.

GROEPEN DIE HUN STUKKEN beschikbaar willen stellen voor de carnavalsexpositie kunnen zich tot en met zaterdag bij het comité schrijven. Deze expositie zal zoals bekend gedurende twee à drie weken in het Hilton worden gehouden.

EIGENAARS VAN KOSTBARE stellages dienen er rekening mee te houden dat de speciale beschikking van de gezaghebber op donderdagmorgen afloopt en dat de politie om acht uur met het afslepen begint.....

OP ZATERDAG 7 maart zal in de Isla Verde het afsluitingsfeest plaatsvinden. Deze begint om acht uur en eindigt tegen drie uur in de morgen. De kinderen krijgen dit jaar speciale aandacht, gezien Jeugd-activiteiten die dit jaar voor het eerst zijn georganiseerd. Zowel het Jeugd Tumbacontest als de afscheidsoptocht voor kinderen is een succes geworden. Aanstaande zondag zal het laatste carnavalsevenement plaatsvinden, waarbij de kinderen gehuldigd zullen worden voor hun prima bijdrage.

PARLEMENT EGYPTE TEGEN AKKOORD MET ISRAEL

CAIRO — Een Egyptische parlementscommissie heeft zondag geen goedkeuring gegeven aan een handelsakkoord met Israel. In een stormachtig debat verklaarden zeven afgevaardigden, onderwie vier van president Sadats, nationale democratische partij', zich tegen het voorstel terwijl twee afgevaardigden hun instemming betuigden. De tegenstanders veroordeelden het Israelische optreden in de bezette gebieden.

Tenslotte werd de bijeenkomst, zonder dat er gestemd werd, voor onbepaalde tijd verdaagd. Minister van Buitenlandse zaken Kamal Hassan Ali had tevoren nog een hartstochtelijk beroep op de commissie gedaan, de overeenkomst goed te keuren. Ook zonder het parlementaire fiat zal het akkoord overigens worden uitgevoerd. Naar minister van Economische zaken Soliman Nour Eddin zei, beloopt de handel tussen de twee landen, buiten de Egyptische olieuitvoer naar Israel, een waarde van twee miljoen dollar per maand. Hij gaf te kennen dat de balans sterk in het voordeel van Israel doorslaat.

Volgens binnenkort verschijnend boek:

U-2 IN 1962 DOOR FIDEL CASTRO ZELF NEERGEHAALD

NEW YORK — President Fidel Castro van Cuba heeft op 27 oktober 1962 eigenhandig een Amerikaans spionagevliegtuig van het type U-2 neergehaald. Dit staat in een boek dat binnenkort in de Verenigde Staten uitkomt. Het is geschreven door een nauwe medewerker van de Cubaanse leider tijdens de revolutie op het Caribische eiland. Carlos Franqui, die van 1957 tot 1963 hoofdredacteur was van het Cubaanse staatsblad,, revolucion", verliet Cuba in 1968 voorgoed. In het boek, dat als titel heeft ,,retrato de familia" (familieportret) beschrijft Franqui hoe Fidel Castro, die zich ten tijde van de, raketten-crisis' in een isolement beschouwde naar zowel de Sovjet-Unie als de Verenigde Staten, een incident had willen uitlokken" om te zien of er al dan niet oorlog van kwam".

De leider van de Cubaanse revolutie liet zich uitleggen, hoe de luchtafweer werkte. Na een U-2 te hebben geobserveerd, zou Castro zelf het vliegtuig hebben neergehaald. Franqui voegt aan het verslag toe, dat het lichaam van de Amerikaanse piloot, majoor Rudolf Anderson, onmiddellijk na het incident is overgedragen aan de Amerikanen. Moskou zou Castro niet persoonlijk van de hoogte hebben gesteld van het besluit om de raketten uit Cuba terug te trekken. Dat gebeurde op 28 oktober 1962. Toen Castro die beslissing, via de pers, vernam, zou hij razend zijn geworden. Hij moet gezegd hebben: de Russen hebben mij verraden.

Raul Castro: Haig huilt als een wolf

HAVANNA — De Legerminister van Cuba, Raul Castro, heeft gisteren gezegd dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Alexander Haig "zo'n keel als een huilende wolf" tegen Cuba opzet, "omdat president Reagan hem tweede viool laat spelen, achter nationaal-veiligheidsadviseur Richard Allen".

Haig en andere woordvoerders van de Amerikaanse regering beschuldigen Cuba en de Soviet Unie ervan wapens te leveren aan de guerrilleros in El Salvador.

Castro, broer van president Fidel en waarnemend president voor de duur van het verblijf van laatstgenoemde in Moskou, zei dat de afgezanten van president Reagan in Latijns Amerika en West-Europa geen steun hadden kunnen krijgen voor zijn "interventieplannen" in El Salvador.

"De bewijzen zijn er dat zelfs zijn eigen bondgenoten niet bij deze domme en oorlogszuchtige escalatie betrokken willen worden", aldus generaal Castro.

Eunuchen congresseren

NEW DELHI — In Agra in India is het driejaarlijkse congres achter gesloten deuren van eunuchen begonnen. Journalisten kregen te horen dat zij niet welkom waren vanwege het esoterische karakter van de bijeenkomst. De pers heeft de duizenden eunuchen wel in processie kunnen zien gaan naar de "Masjid Moekhannisan", een zestiende-eeuwse moskee toegewijd aan de eunuch "Yatima", wiens gebeden de hemel zouden bewegen tot het doen vallen van regen op droogtegebieden.

Voedselvoorziening in Polen steeds nijpender

Buitenlandse schuld met het jaar groter

WARSCHAU — De steeds moeilijker wordende levensmiddelenvoorziening in Polen zal de komende maanden hoofdzakelijk van invoer en nieuwe kredieten afhankelijk zijn. Dit heeft de Poolse minister van Financien, Marian Krzak, in een vraaggesprek voor de radio verklaard.

Volgens hem is 60 pct van de boter in de Poolse winkels afkomstig uit het westen. In totaal voert het land jaarlijks voor circa 3,5 miljard dollar levensmiddelen in, hetgeen maandelijks per inwoner voor 10 dollar is. Krzak herinnerde eraan dat de Poolse staatsschuld ongeveer 24 miljard dollar bedraagt en dat dit jaar waarschijnlijk nog eens 2,5 miljard dollar bijkomt. De nieuwe kredieten die op de conferentie van schuldeisers van Polen in Parijs zijn gevraagd, zijn bedoeld voor een omzettingsoperatie, met dien verstande dat de aflossingen en rentebetalingen die dit jaar zouden geschieden, worden opgeschoven en verdeeld over acht tot tien jaar.

Minister Krzak zei dat Polen weliswaar sinds 1972 regelmatig zijn schulden en renten heeft betaald, maar dat dit alleen mogelijk was dank zij nieuwe kredieten. Uit eigen middelen was ,,vrijwel geen cent" betaald, waardoor de schuldenlast steeds verder opliep. Slechts een ,herstructurering' van de schulden zou op langere termijn verlichting kunnen brengen. Maandag begint in Londen een conferentie van enkele tientallen particuliere banken die tot de belangrijkste schuldeisers van Polen behoren. Naar de Poolse regering bekend heeft gemaakt, worden per 1 april rantsoenkaarten voor vlees ingevoerd. Tegelijk wordt het suikerrantsoen tot een kilo per persoon per maand beperkt. Kinderen en aanstaande en zogende moeders krijgen anderhalf kilo. De grootte van de vleesrantsoenen zal varieren van twee tot vijf kilo per persoon per maand.

Uit nadere berichten blijkt dat de beperking van het suikerrantsoen al zondag is ingegaan en tot september a.s. zal duren. Wat het vleesrantsoen betreft, zullen de meeste volwassenen 3,5 kilo per maand krijgen. Ondergrondse mijnwerkers ontvangen vijf kilo, terwijl kinderen naar gelang hun leeftijd tussen 2 en 3 kilo krijgen toegewezen. Het rantsoeneringsplan is opgesteld in overleg met de onafhankelijke vakbeweging Solidariteit, die al sinds de stakingen van de afgelopen zomer op dergelijke maatregelen heeft aangedrongen.

LONDEN — Het huwelijk tussen de Britse troonopvolger prins Charles en zijn verloofde, de 19-jarige Lady Diana Spencer zal op 29 juli in St. Pauls cathedral worden voltrokken. Dit is vandaag bekendgemaakt op het Buckingham-paleis in Londen. De verloving van de 32-jarige prins met een telg uit een Britse adellijk geslacht werd vorige week bekendgemaakt. Op de bruiloft worden duizenden gasten verwacht uit de hele wereld.

Johnson tot tweemaal tot naar het canvas

Saad Muhammad behoudt halfzwaargewicht titel

ATLANTIC CITY — De Amerikaanse bokser Saad Muhammad heeft zaterdagavond in Atlantic City zijn wereld in het halfzwaargewicht (WBC-versie) behouden. Hij versloeg zijn landgenoot Vonzell Johnson. De scheidsrechter staakte het gevecht in de elfde ronde. De wedstrijd ging over vijftien ronden.

Voor de zesde achtereenvolgende keer heeft Saad Muhammad met succes zijn wereldtitel (WBC-versie) verdedigd. Zijn opponent was zijn landgenoot Vonzell Johnson. Deze 28-jarige Amerikaan zag zijn indrukwekkende record-reeks overwinningen slinken van 28 overwinningen en één verliespartij naar 28-2. Saad Muhammad, die als Matthew Franklin in april 1979 de wereldtitel overnam van Marvin Johnson, staat nu op 29 zeges, ... en ... Scheidsrechter Tony Perez stopte het duel in de elfde ronde ... 27 seconden te gaan. Nadat Johnson in de ... ronde al een keer neer was gegaan door een linkse ... hij in de elfde ronde opnieuw neer, het ... waarna Perez er een einde aan maakte.

MOEILIJK

Toch had de 26-jarige wereldkampioen ... niet makkelijk tegen Johnson. Laatstgenoemde had ... voordeel van zijn lengte ... Mina twaalf ... in de ... had Saad ... Johnson ... Saad ... combinaties ... van Johnson ... directe ... in de ... landgenoot.

GEEN DOORGANG

Johnson ... gevecht op ... van de lijst van uitdagers. Hij zou in een ... stadium tegen James Scott, de bekende 'gevangenis-bokser' uitkomen. Door het voorkomen van Scott's zaak (hij wordt beschuldigd van moord) moest dat duel echter worden afgezegd. Ook Muhammad zou ... een andere tegenstander hebben ... Eddy Mustafa Muhammad, ... wereldkampioen ... halfzwaargewicht van de WBA. ... niet ... van het ... Saad Muhammad ... $ 1.000 ...

Voetbal in Duitsland

BONN — De uitslagen van de zaterdag gespeelde wedstrijden voor de kwartfinales in het toernooi om de Westduitse voetbalbeker zijn: Eintracht Frankfurt-VFB Stuttgart 2-1; Hertha BSC Berlin-Fortuna Duesseldorf 2-1; Eintracht Braunschweig-Hamburger SV 4-3 na verlenging, FC Kaiserslautern-Bor. Moenchengladbach 3-1.

De loting voor de halve finales, die op 4 april worden gespeeld, had het volgende resultaat: Eintracht Frankfurt-Hertha BSC Berlin; FC Kaiserslautern-Eintracht Braunschweig.

Detroit Express in plaats van Washington Diplomats

NEW YORK — In het nieuwe seizoen van de Noordamerikaanse profliga zal opnieuw ... ploeg in Washington spelen. ... 'Washington Diplomats', waarvoor onder andere Johan Cruijff heeft gespeeld, in november ... opgeheven, zal de Detroit Express naar Washington verhuizen. De NASL is akkoord gegaan met de verhuizing. De club zal in handen van dezelfde eigenaar blijven, zal hetzelfde programma aanhouden dat de Detroit was vastgesteld ... voor de competitie, die 28 maart begint, de naam Diplomats overnemen.

Topscorers eredivisie

DEN HAAG — Er is dit weekeinde niet veel gewijzigd in de top van de schutterslijst van de eredivisie. Cees ... van MVV bleef ... achttien ... voor Welzl (AZ'67) met vijftien en Tol (AZ'67) met veertien treffers.

De ranglijst ziet er als volgt uit: 1. Kleijwegt (MVV) 18 doelpunten; 2. Welzl (AZ'67) 15; 3. Tol (AZ'67) 14; 4. ... (Roda JC) 12; 5. ... (Roda JC) 11; 6. ... (FC Groningen) en ... (Sparta) 10; 8. ... 9; 13. ... (De ...), Reeven (Willem II), ... (PSV) en Bohde (FC ...)

Japanse voetbal competitie

MADRID — Atletico de Madrid is ... in de Spaanse ... Sevilla ... Barcelona ... Hercules, 3-0.

De uitslagen van het weekeinde zijn: Real Madrid-Las Palmas 3-0; Valladolid-Osasuna 1-1; Barcelona-Hercules 3-0; Atletico-Valencia 1-0; Salamanca-Betis 2-0; Atletico de ...-Gijon 1-1; Zaragoza-Real Sociedad 0-3; Sevilla-Español 0-2; Murcia-Atletico de ... 0-2.

De stand na 26 wedstrijden: 1. Atletico de Madrid 37; 2. Real Sociedad ... 3. Barcelona ... 4. Real Madrid ... Sociedad 31; 8. ... Gijon 29; 9. Español 28; ... Atletico de Bilbao 25; ... Palmas 24; 18. ... 22; 16. Almeria 17; ... Murcia en Salamanca 16.

Vergadering van Curacao karting club

WILLEMSTAD — De Curacao karting club wordt donderdag (5 maart) om ... uur in het CSF-gebouw te Mundo Nobo een vergadering ... welke door de karting-club bezocht moet worden. ... bijeenkomst is van het allergrootste belang, aldus de mededeling, omdat alleen bij die gelegenheid men zich kan inschrijven voor de eerste race, die ... het Curacaose kampioenschap voor 1981, welke eerste ronde zondag 8 maart op de racebaan van Hato wordt afgewerkt. Op de vergadering van donderdagavond wordt ook een ... van ... dit jaar van kracht zijn bij de wedstrijden. Naast het inschrijvingsgeld voor het ... moet ... een ... worden ... doen over het eerste kwartaal tot en met maart.

Braziliaanse ploeg in Rotterdamtoernooi

ROTTERDAM — Manager Peter Stephan van Feyenoord heeft in principe overeenstemming bereikt met Vasco da Gama voor deelneming aan het Rotterdamtoernooi, dat vrijdag 31 juli en zondag 2 augustus wordt gehouden. 'Per telex hebben we overeenstemming bereikt, maar een contract is nog niet getekend', aldus Stephan. Vorig jaar is ... nog problemen met Vasco da Gama komen. ... halen we een andere Braziliaanse club naar Nederland. Dat zal dan Fluminense zijn.'

De andere deelnemers aan het toernooi zijn: Celtic Glasgow, Dukla Praag en uiteraard Feyenoord zelf.

Gomes ondanks blaren winnaar van marathon Japanse hoofdstad

TOKIO — De Mexicaan Rodolfo Gomes heeft zondag in Tokio de internationale marathon van de Japanse hoofdstad gewonnen. De 29-jarige Mexicaan, die ... jaar ... de ... Japanse ... kwam ... Toshihiko Seko, die ... Gomes kreeg op de ... kilometer last van blaren. Het voordeel ... Na 38 kilometer ... sprong naar de kopplaats, die hij ... ook niet ... tot ... die ... Deelnemers: 1. Rodolfo Gomes (Mex) 2.11.00; 2. Tomoharu ... (Jap) 2.12.07; 3. Randy Thomas (VSt) 2.12.31; 4. ... (VSt) 2.13.07; 5. ... (Jap) 2.13.22; 6. Takeshiko Kikuchi (Jap) 2.14.24.

Johan Cruijff ...

Bescheiden debuut van Johan Cruijff

VALENCIA — Johan Cruijff heeft, volgens het Spaanse persbureau EFE, bij zijn debuut voor de tweede-divisieclub Levante geen overwegende indruk ... Cruijff tamelijk vooruitgeschoven om te ontdekken dat hij daar vrijwel verloren stond, omdat zijn medespelers weinig begrip konden opbrengen voor ... Volgens EFE ... omdat ... daarvoor veel meer ... wedstrijd te krijgen. Hij was ... bezig zijn ... te ... niet ... de thuiswedstrijd tegen Valencia met 1-0 ... bracht daardoor zijn achterstand ... een punt op de lijstaanvoerders ...

... Levante ... tief op de aanwezigheid van Cruijff ... speeld ... bijdragen dat de club promoveert naar de eerste divisie.

Ruim 20.000 toeschouwers waren getuige van het debuut van Johan Cruijff voor Levante. De club ... vierde in de ... tegen Palencia met 1-0. De treffer werd niet door Cruijff gescoord. Levante deelt de derde plaats in de rangschikking van de tweede divisie ... 30 punten. ... een punt ... dan Rayo Vallecano ...

Geluiden opschorting duel tegen Atletico

Losprijs geeist voor topscorer Barcelona

BARCELONA — Enrique Castro, beter bekend onder de naam Quini, heeft vandaag telefonisch contact gehad met ... zondag ... Hercules ... Het korte telefoongesprek dat Quini met zijn vrouw voerde, ... goed behandeld werd en binnenkort weer thuis zou zijn. ... ontvoerders een losgeld van ruim anderhalf miljoen gulden geëist.

Over de achtergronden van de ontvoering ... nog in het duister. ... separatistische karakter van de club aan de kaak te stellen. Bovendien ... dat Barcelona ... kampioen van Spanje ... Komende zondag staat voor Barcelona de topper tegen Atletico Madrid op het programma. De Madrileense club voert de ranglijst aan met twee punten voorsprong op Barcelona, dat de laatste weken geweldig in vorm is. Een woordvoerder van Barcelona verklaarde ... opschorting van het duel zal ... in verband met de ontvoeringszaak.

Melbourne trekt zich terug voor organisatie Spelen '88

LAUSANNE — Melbourne heeft officieel zijn kandidatuur voor de organisatie van de Olympische Spelen in 1988 teruggetrokken. De inschrijvingstermijn sloot op 1 maart en bij het internationale Olympische Comite in Lausanne zijn voor de Zomerspelen over zeven jaar twee kandidaten aangemeld: Nagoya en Seoel. ... te fungeren, maar deze kandidatuur maakt deel uit van het voorstel van de Griekse regering de Spelen permanent in Griekenland te houden. Voor de organisatie van de Olympische Winterspelen van 1988 zijn kandidaat: Calgary, Cortina D'Ampezzo en Falun.

Uitnodiging voor Alex Blanchard

DEN HAAG — De Nederlander Alex Blanchard heeft een verrassende invitatie ontvangen om in Londen een ... om de Europese middengewichttitel te boksen tegen Tony Sibson. Er is een voorwaarde aan verbonden dat Blanchard tot juni geen wedstrijd meer mag verliezen. Gisteren kwam de Nederlandse titelhouder in Rotterdam uit tegen de Spanjaard Jose Lozano, ... als ... eerste test mag beschouwen. Blanchard, 23 jaar oud, werd februari 1979 professional. Hij heeft 14 wedstrijden ... gebokst, ... punten en ... door K.O. of door opgeven van de tegenstander, ... technische K.O. Het resultaat van de strijd van ... is helaas nog niet bekend.

Voetbal en toto in Nederland

DEN HAAG — In de Nederlandse betaalde voetbal ... carnaval ... Willem II-Utrecht 0-1; Feyenoord-GA Eagles 2-2; Twente-Roda JC afgelast; Ajax-NAC afg.; NEC-PSV 1-1; PEC Zwolle-Excelsior ...; AZ'67-FC Groningen afg.; Den Haag-Sparta 1-3; Cambuur-Vlaardingen afg.; DS'79-... Heracles-VVV afg. ... Fortuna-Helmond Sport ... VVV ... SVV ... 1-2; SVV-Veendam 2-1 ...

Een juiste toto kolom ziet er als volgt uit:

3-1-3-1-2-1-2-3-2-1-1-1

Spel

PARIJS — Een ... in Epinal in de Vogezen heeft een bordspel op de ... kandidaten ... verschuiven ... verkiezing ... kandidaten zijn ... kosten van levensonderhoud', stijging van het ... probleem ...

Bridge-titel voor Ooms-Dorsman

ORANJESTAD — In een serie van vijf zittingen over totaal 140 handen werd dit jaar het Arubaanse bridgekampioenschap voor paren gespeeld. Vooral de laatste zitting bleek een ronde van ... handen en de spelers met de beste bieddiscipline ... Op 24 april gaan de zes ... Arubaanse paren naar Curacao om voor de Antilliaanse titel te spelen.

Het Antilliaanse viertallenteam, dat bestaat uit het echtpaar Vet en de heren Ooms-Dorsman gaan, aangevuld met een Curacaos paar in de tweede week van juni naar Panama voor de Centraal-Amerikaanse kampioenschappen. Ook zullen in Panama open paren en open teamwedstrijden worden gespeeld, sodat alle bridgeliefhebbers aan hun trekken kunnen komen.

De einduitslag op Aruba is: 1. heren Ooms - Dorsman met een totaal gemiddelde van 60,15%; 2. mej. Verbunt - hr. Tulp 59,59%; 3. echtp. Rooze 57,10%, 4. heren Patel - Verbruggen 56,61%, 5. heren V.d. Eem - Ter Weeme 56,60%, 6. echtp. Vet 56,11%, echtp. Harris 56,02%, 8. heren Conway - Eldik 53,76%, 9. echtp. Bilderbeek 52,47%, 10. echtp. Simon 51,09%.

De overige vier paren, die aan de wedstrijden deelnamen hadden een gemiddelde onder de 50%.

Voetbal in Frankrijk

PARIJS — Nantes en Saint Etienne hebben zich bij de 28e ronde van de Franse competitie verder verwijderd van de concurrentie. Nantes won op eigen veld met 3-0 van Lille, Saint Etienne versloeg Valenciennes, maar Bordeaux, nummer drie van de ranglijst, verloor in Nancy met 0-2.

De uitslagen van het weekeinde zijn: Strasbourg-Lens 1-0; Nantes-Lille 3-0; Bastia-Nice 3-...; Saint Etienne-Valenciennes 3-0; Paris SG-Nice 3-1; Monaco-Metz ...; Auxerre-Laval 1-0; Sochaux-Angers 2-1; Nancy-Bordeaux 2-0; Tours-Lyon 3-2.

De stand aan de top na 28 gespeelde wedstrijden is: 1.Nantes 44 punt; 2.Saint Etienne 43; 3.Bordeaux 38; 4.Monaco 37; 5.Lyon 32; 6.Paris Saint Germain 30; 7.Sochaux 29; 8.Strasbourg 27; 9.Nancy en Metz 26; 11.Lens, Tours, Lille en Valenciennes 25; 15.Bastia en Auxerre 24; 17.Nice 22; 18.Laval 21; 19.Angers 19; 20.Nimes 18.

Amerikaanse bokser in coma

ATLANTIC CITY — De 24-jarige Amerikaanse bokser Fidel Bowman is in coma geraakt na een partij in het lichtgewicht tegen zijn landgenoot Gino Perez. Bowman ging in Atlantic City in de zesde ronde ... tien minuten. In een ziekenhuis ... nis.

Chinese steun bij bouw stadion in Rep. Suriname

PARAMARIBO — De Volksrepubliek China zal Surinaamse technische en andere ... verlenen bij de bouw van een overdekt stadion met ... zitplaatsen. De minister van Cultuur, Jeugd en Sport de heer A. Kamperveen bracht onlangs na de ondertekening in zijn toespraak naar voren dat men in China erg veel belang hecht aan het beoefenen van sport.

In Suriname bestaat een groot tekort aan sportaccomodaties. Hij was dan ook erg blij, dat China 'know-how' ter beschikking stelt voor de bouw van een overdekte stadion.

MESA, ARIZONA — De Amerikaanse 31-jarige Wild-West-acteur Jorge Romero is zaterdag om het leven gekomen toen het pistool dat een collega tijdens een repetitie op hem richtte, niet een losse flodder bevatte, maar een echte kogel.

Romero had het pistool geladen ... de ... medeacteur Eddie Alldrege, die het ...

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

EET- en zitkamermeubelen, staande freezer, electr. huish. apparaten en andere huish. artikelen, Caracasbaaiweg 384.

YAMAHA-combo orgel. Inlichtingen na 4 uur, tel.: 79209.

WEGENS omstandigheden: Chrysler New Yorker, motorfiets Honda 350, pick-up Kiamaster, Seroe Loraweg 46, tel.: 36385.

VOLAUT. AEG Lavamat wasmachine, 220 V, fl. 600,-, hutkoffer, 4 metalen kantoorbureaux t.e.a.b., tel.: 24601 tijdens kantooruren.

DODGE Dart '67, fl. 1.250,-, gym equipments, Kaukasusweg 16, St. Helena, tel.: 23345 na 4.30 p.m.

FORD Mustang Turbo ghia-80, 6.500 miles, price fl. 19.000,-, o.n.o., tel.: 76628 8.00-17.00 uur.

1 ROTAN porchset (4 stoelen+1 tafel), Westkapellestraat 9.

VIDEORECORDER Sony SL 8600 i.z.g.st. fl. 1.050,- eventueel met 11 cassettes fl. 1.200,-, ouderwets telefoontoestel Roaring 20's fl. 100,-, 2 Equador lederen stoelen, in fabrieksverpakking, samen fl. 500,-, Colombiaanse schommelstoel fl. 90,-, Westinghouse fan breezebox fl. 80,-, Oster saladmaker z.g.a.n. fl. 90,-, Oster blikopener/messenslijper fl. 30,-, Philips coffeemaker fl. 30,-, Remington kofferschrijfmachine fl. 75,-, Underwood handtelmachine met strook fl. 125,-, kwihi tafel, 2 mtr. lang, zeer fraai fl. 700,-, 2 Skai fauteuiltjes, samen fl. 75,-. Inlichtingen na 6 uur tel.: 77144.

1976 CHEV. Malibu, 4-doors, airconditioned, Am. consul Curaçao, tel.: 613066 for details.

1 ZITKAMERSET van chroom, ook zeer geschikt als porchset, tel.: 79053.

WEGENS vertrek: Toyota Corolla stationwagon 1979, 20.000 km, in perfecte staat, vraagprijs fl. 8.000,-, Mazda 808 stationwagon 1976, automatic, 80.000 km, fl. 3.000,-, grote stoof fl. 375,-, airco 12.000 BTU, 1 1/2 jr. fl. 450,-, airco 18.000 BTU, 3 1/2 jr. fl. 1.225,-, rotan hangstoel fl. 160,-, Bosweg 5, tel.: 9-4382.

AUDI 50, bouwjaar 1976. Inlichtingen tel.: 44264.

MUSICAL equipment: 1 Fender preusion bass guitar new, Ampeg 300 watt bass amplifier plus two speakers, Ludwig seethrough, 5 piece drumset plus cymbals, light show, tel.: 36242 after 6 p.m.

SIMCA 1508GT, maart '79, Kaya drs. Oy Sprock 52, financiering mogelijk.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE, omgeving Marie Pampoen, tel.: 36593 na 7 uur.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

1979 FORD Fairmont stationwagen, airco, fl. 10.000,-, tel.: 9-3206-9-2407.

WEGENS vertrek: 2 wagens: Ford Cortina station 1978, Omega 1977, 4-drs., airco, 8 cyl., redelijke prijzen, tel.: 22833.

1977 HONDA Civic, excellent condition, only 40.000 kms., AM/FM-cassette, Neptunusstraat 6, phone: 21397.

MERCURY Stationwagen 1977, in goede conditie. Voor informatie: tel.: 22430/22923.

FORD Granada ESS, bouwjaar 1979, fully equipped, tel.: 24300-119 tussen 8-16 uur, na 17 uur tel.: 47161.

VW-BUS voor onderdelen, tegen elk aannemelijk bod, Stadionweg 9, tel.: 22560.

CHEVROLET Blazer, full equipped, tel.: 24945, tijdens kantooruren, 7 t/m 4.

SUBARU 1979, Santa Cruz 40A, tel.: 28661.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

GEZOCHT! Een ongemeubileerd huis, 3 à 4 slaapk., tel.: 46628.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

ENGLISH speaking live-in maid, for family with 2 small children, tel.: 24412.

DIVERSEN ARUBA

HUISRUIL maand augustus 1981, familie Graafland, Kypkampen 31, 9321 E.A., Peize (Dr.), Nederland.

Chinese bisschop verdenkt Vaticaan

H. Stoel verdacht van sabotagedaden

NEW YORK — Een leider van de onafhankelijke ‚roomskatholieke' kerk van China heeft in een zondag gepubliceerd interview geopperd dat het Vaticaan achter bepaalde niet nader aangeduide sabotagedaden tegen de kerk zit.

„Er zijn ondergrondse daden van sabotage tegen ons gepleegd die enige schade hebben berokkend. Zij moeten ophouden", verklaarde bisschop Michael Fu Tieshan tegenover het Amerikaanse nieuwsmagazine Newsweek.

„Ik kan nu niet in bijzonderheden treden", aldus de bisschop, „maar het betrof ondergrondse activiteit van mensen in het buitenland. Wij kunnen niet uitsluiten dat het Vaticaan er achter zat".

Fu, die tot bisschop is benoemd zonder toestemming van de Heilige Stoel, reageerde kil op de verzoenende hand die paus Johannes Paulus onlangs op zijn Aziatische reis naar de Chinese kerk uitstak.

Hij herhaalde dat de in 1957 verbroken banden alleen kunnen worden hersteld als de Heilige Stoel zijn diplomatieke betrekkingen met Taiwan verbreekt. Het is volgens hem aan het Vaticaan een concreet gebaar te maken dat een verandering is opgetreden sinds zijn ‚onvriendelijke houding' ten tijde van de breuk.

Bisschop Fu zei dat zijn kerk onafhankelijk en autonoom zou blijven en dat het Vaticaan dit moest respecteren. De breuk met ‚Rome' was voornamelijk het gevolg van het vasthouden van Peking aan zelfstandige benoeming van bisschoppen -- een privilege van de paus.

Erop wijzende dat een Vaticaanse autoriteit de Chinese katholieke kerk onwettig heeft genoemd, zei Fu: „Bij zo'n houding is de dialoog uitgesloten".

De katholieken in China kunnen hun geloof weer openlijk belijden, nadat het hun gedurende de culturele revolutie verboden was.

MOSKOU — President Leonid Brezjnjev is vandaag tijdens een plenaire vergadering van het centrale comite van de Russische communistische partij herkozen als secretaris-generaal van de partij. De aankondiging werd gedaan op de slotdag van het 26-ste partijcongres in Moskou.

VS leveren ta[nks] aan Marokko

WASHINGTON — [De] Amerikaanse regering hee[ft het] congres er gisteren [van] verwittigd dat zij, tegen [de zin] van Algerije in, [108] Pattontanks voor 182 mi[ljoen] dollar zal verkopen [aan] Marokko.

Vanuit het Pentagon [werd] vernomen dat de transact[ie] het belang van [het] Amerikaanse buitenlan[dse] politiek was. Ook werd ge[zegd] dat de Pattontanks pas [over] een jaar of twee, drie [jaar] nen het Marokkaanse [leger] operationeel zullen zijn. [De] Pattons in het Amerik[aanse] leger worden geleide[lijk] vervangen door [de] hypermoderne tank [M-1] Abrams.

Algerije heeft niet offici[eel bij] Washington bezwaar ge[maakt] tegen de voorgen[omen] leverantie aan Marokko, [maar] de Algerijnse pers heeft be[richt] dat de regering in Algier[s] niet blij over is. Volgens [een] Amerikaanse offic[iële] woordvoerder heb[ben] Washington en Al[giers] „agreed to disagree" ove[r deze] kwestie.

Zelfs met de 108 Pattont[anks] zal Marokko over maar [weinig] tanks beschikken. Alge[rije] heeft er 650, waaro[nder] moderne Russische mod[ellen] zijn. Met de Pattons zu[llen] twee Marokkaanse pa[ntser]bataljons worden gemode[rni]seerd.

Melkwegstelsels in heelal ontdekt

BERKELEY (CALIFORNIE) — Sterrenkundigen van de universiteit van Californie in Berkeley hebben de ontdekking bekendgemaakt van verscheidene Melkwegstelsels die tien miljard lichtjaren van de aarde verwijderd zijn. Nooit tevoren hebben geleerden zover het heelal geschouwd. Een van de betrokken drie geleerden, dr Hyron Spinard, deelde mee dat de nieuw ontdekte stelsels veel groter schijnen te zijn dan ons Melkwegstelsel. Een lichtjaar is gelijk aan een afstand van 9.460 miljard kilometer. De verst verwijderde Melkwegstelsels die tot dusver waren waargenomen liggen circa acht miljard lichtjaren weg. Blijkens een artikel in de "Astrophysical Journal" waarin de jongste bevindingen zijn neergelegd, betekent de nieuwe ontdekking een aanzienlijke versterking voor de theorie dat het heelal ongeveer 18 miljard jaar geleden als gevolg van een oerexplosie — de "big bang" — is ontstaan en dat zich in de daaropvolgende twee miljard jaar sterren en Melkwegstelsels uit de zich uitbreidende gasmassa's hebben gevormd. De Melkwegstelsels waarvan nu wordt gesproken, werden met behulp van een speciale ontvanger ontdekt. Dit gebeurde bij in totaal 23 afzonderlijke waarnemingen in verloop van drie jaar tijd. Grootte en uitdijing van de nieuw ontdekte stelsels werden zowel via radio als optisch gemeten. Astronomen in verscheidene delen van de wereld hebben daarbij met de geleerden van Berkeley samengewerkt.

[illegible]lumnist briefs [illegible]ace visitor

[illegible]OR SHE; I never did [illegible] which) wrote his or [illegible] down for me, and it [illegible] BRFG, but I can't [illegible]. Anyway, I am sure of [illegible] being who [illegible]wed me was [illegible]errestrial. He was a [illegible] three feet tall, green, [illegible]-headed, squeaky- [illegible] and in all other ways [illegible] the aliens reported [illegible] issue of the National [illegible].

[illegible] would you describe [illegible]?" asked Barfug, as [illegible] to call him.

[illegible] that all the world's [illegible], and all the men and [illegible] merely players: They [illegible] their exits and their [illegible]. And one man in his [illegible] many parts."

[illegible] speak well for a [illegible]," Barfug said.

[illegible]nk you," I replied [illegible]tly.

[illegible] what about this land in [illegible] you live — this [illegible]?"

[illegible] beautiful for spacious [illegible]," I replied, "and for [illegible] waves of grain. For [illegible] mountain majesties [illegible] the fruited plain."

[illegible] it?" Barfug asked.

[illegible] sea to shining sea," I [illegible].

[illegible] all of your fellow [illegible] in this bountiful land? [illegible] happy?"

I said, "they are not. [illegible] beset by many [illegible]."

Barfug's eyes widened. [illegible]lems in such a [illegible]?" he asked. "Explain [illegible]."

[illegible] Their greatest problem [illegible] there is no subject [illegible] perhaps the weather [illegible] that takes up more [illegible] conversations, or space [illegible], than diets designed to [illegible] people's weight."

[illegible] are so many people [illegible] and [illegible]on to explain [illegible] two [illegible] from the University [illegible] said there were 50 [illegible] overweight men and 60 [illegible] overweight women in [illegible] to a fat [illegible] pounds. [illegible] proper weight", I [illegible] -- the equivalent in [illegible] foods of 1.2 billion [illegible] with everything, [illegible] martinis, or 2.1 [illegible] eclairs."

[illegible] this, they still [illegible] eating?"

[illegible]ey've been told to [illegible] healthy. They've [illegible] told that it is the patriotic thing to do. Those same professors said that 28.2 BTUs are required to produce the average human food calorie, which means that if all overweight Americans dieted for one year they would save 1.3 billion gallons of gasoline."

"I don't understand! Why, with all this knowledge, can't humans eat less?"

"Do you know about the psychoanalyst, Sigmund Freund?"

"Naturally. He was part of our pre-voyage Earth science course."

"Then you know about the primitive impulses of the id -- the part of the brain that puts immediate pleasure above all else? And how the demands of the lustful id clash with the realism of the ego and the censorious rules of the superego?"

"Of course."

"Well, in my case — and, I assume, in the case of my fellow countrypersons -- the id is dominant on the food front. As I envision the process, the id picks up the eyes' image of a bowl of peanuts or a piece of cake. It signals the ally, the stomach, which begins to churn impatiently."

"But why don't the ego and superego intervene?"

"Ah! They try to, but while the canny id is engaging those two eggheads in argument the deed is done: The food is consumed. The stomach sated."

"So there is nothing to do?"

"I'm not sure. Join me for pizza and beer while we discuss it further."

ROBERT YOAKUM

Sugar conference being prepared in St Kitts-Nevis

BASSETERE (SNA) — A conference of Caribbean sugar technologists is scheduled to be held in St. Kitts- Nevis in June 1982 to discuss the progress technology in sugar production was making in the region.

A meeting of a sub-committee preparing for the conference is currently being held in St. Kitts. A spokesman for the conference said that the committee meeting now in St. Kitts was one of many sub-bodies attached to the sugar association of the Caribbean. Representatives attending the present conference are from Trinidad and Tobago, Guyana, Jamaica and St. Kitts- Nevis. Barbados is not represented.

WORLD IN A NUTSHELL

WASHINGTON — The United States plans to send 20 more military advisers to train government forces in El Salvador as part of a 25 million dollar programme to help the ruling junta combat left-wing rebels. A State Department spokesman said the guerrillas were regrouping after a big offensive in January. The latest batch of military advisers will bring the number of US personnel on duty in the Central American state to 54. In Havana, Cuba's Armed Forces Minister Raul Castro said President Reagan's envoys to Latin America and Western Europe had failed to win support for his "interventionist plans in El Salvador.

TEHERAN — Iran's armed forces chief has held out the prospect of a ceasefire in the Gulf War but on conditions which Iraq seems bound to reject. Speaking apparently in response to a new offer by Iraq's President Saddam Hussein, General Yaliollah Fallahi said he favoured a brief ceasefire to permit a full Iraqi withdrawal from Iranian territory.

CAIRO — Egypt's Defence Minister General Ahmed Badawi, and 13 senior military officers were killed in a helicopter crash yesterday during exercises in the western desert. Officials said the helicopter hit an electricity pole while taking off. The crew of four survived.

ISLAMABAD — A gunman who hijacked a Pakistani Boeing-720 with nearly 150 passengers aboard to Afghanistan has threatened to blow it up unless his father, brother and other people arrested during political unrest in Pakistan are released.

UNITED NATIONS — South Africa has been ejected from the general assembly for the third time in six years. The expulsion of the Pretoria delegation on the first day of a resumed debate on Namibia (South West Africa) looked like further diminishing prospects of South African cooperation with a UN independence plan for the territory. In Pretoria, South African Foreign Minister Pik Botha said his country had been denied the basic right to be heard.

WASHINGTON — The International Monetary Fund has announced its first loan to China and said Peking could draw the equivalent of nearly 550 million dollars.

SEOUL — South Korea released more than 2,000 prisoners today under an amnesty marking the inauguration of President Chun Doo Hwan for a further seven-year term, a government spokesman said.

BRIDGETOWN, BARBADOS — Representatives of four Caribbean governments met last night to decide whether England's cricket tour of the West Indies can continue. Completion of the tour has been jeopardised by Guyana's decision to deport England fast bowler Robin Jackman because he played and coached in South Africa.

MOSCOW — The Soviet Union's leaders for the next five years will be named today after a secret Kremlin session and all the signs are that President Leonid Brezhnev will head a largely unchanged team.

MEXICO CITY — United States plans to step up military aid to counter alleged international communist involvement in El Salvador as civil strife have increase Mexico's concern that the conflict could spread to neighbouring countries. Mexican President José Lopez Portillo in a recent public statement called on outside powers to cease interfering in El Salvador's internal affairs and said: "Only a political solution would permit the re-establishment of peace in the region".

CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND — The leader of a plan to sabotage the annual seal hunt in the Gulf of St Lawrence has been ordered to leave eastern Canada. A court order was issued last night by Prince Edward Island's attorney-general against Paul Watson who said he would defy it and sail to the hunt. His two crew members would go by themselves if he were arrested, he added.

SALONICA, GREECE — Panic-stricken people rushed into the streets in their pyjamas when a fairly strong earth tremor shook this northern Greek city during the night, police said. No casualties or damage were reported after the tremor which the [illegible] observatory measured as 4.6 on the Richter scale.

SACRAMENTO, CALIFORNIA — Lawyers told the California supreme court they would try to prove that God created the world in six days. And the lawyers, representing an organisation which wants state schools to teach the Biblical account of the creation alongside the scientific version of evolution, said they would also present evidence to show that the world was only 10,000 years old.

GREENSBORO, NORTH CAROLINA — Federal agents and state police arrested American Nazi Party members last night on bomb plot charges. They were accused of conspiring to blow up the country courthouse in Greensboro while fellow Nazis were on trial there for murder last year as well as a shopping centre and oil plant.

HAVANA — Cuba's Armed Forces Minister Raul Castro said that US Secretary of State Alexander Haig and other Reagan Administration spokesmen were "howling like wolves" in their condemnation of Cuba, the official daily Granma reported.

PARIS — French President Valery Giscard d'Estaing, declaring himself the only candidate able to beat the left, has said he will seek another seven-year term in presidential elections next month. The President, 55, announcing his decision last night, said: "The (socialist) opposition must either rule with the communists or betray its electors, which would not go without consequence".

WASHINGTON — The Defence Department announced plans to sell 108 advanced M-60 tanks to Morocco, a move likely to arouse concern in neighbouring Algeria which helped negotiate the release of the American hostages in Iran. A Pentagon spokesman said Congress had been formally told of the 180 million dollar deal and had 30 days to act if it wished to block the sale.

HAMBURG, WEST GERMANY — Authorities in northern West Germany say they are locked in almost weekly battles with well-organised anarchist groups and police have started to [illegible] their tactics at mass demonstrations. "We estimate there are some 4,000 such extremists in the north German area", said a police intelligence chief inside the besieged nuclear building compound at Brokdorf, near Hamburg, during the latest conflict on Saturday.

OTTAWA — Canada's federal government announced a 75 cents a barrel rise in petroleum prices today to pay for extra oil imports needed because of a production cutback by the province of Alberta. Federal Energy Minister Marc Lalonde told reporters he regretted the decision to impose the levy oil consumers but said it was the direct result of Alberta's decision.

CAIRO — [illegible] mourned its Defence Minister General Ahmed Badawi, and 13 high-ranking officers killed in a helicopter crash during military exercises in the western desert. The crash left a big gap in the country's military leadership.

LOS ANGELES — The remains of a convicted murderer were exhumed because his mother believes he was killed before he was put in the electric chair. The coffin of John Spenkelink was dug up from a cemetery near his mother's home and the Los Angeles coroner's office will examine the remains.

More family nurses needed in Caribbean

CASTRIES (CANA) — Regional governments must develop a mechanism whereby the activities and objectives of the family nursing education programme can be pursued and achieved in the years ahead.

This is the unanimous view of delegates to a meeting of the regional technical advisory committee here.

The meeting was held to review programmes on the project as well as to give directions to the family nursing education programmes, and family nursing practitioner programmes.

Project director of the Regional Advisory Committee, Mrs Ellen McDowell, said delegates felt that while the project was being funded by the United Nations for the next three years, governments should ensure that it continued thereafter.

Delegates stressed the need for more family nurse practitioners, and some countries have identified specific numbers.

Delegates also thought that there should be more regional input into the courses.

The project director said that the majority of the family nurse practitioner educators come from North America.

She said the reason was that the islands did not have enough family nurse practitioner educators, sufficiently experienced to satisfy the needs of the region.

ROSSEAU (SNA) — A senator in Dominica has warned other states on the possibility of terrorism engulfing the Caribbean region and has called on them to raise their voices against it.

The senator said in Rosseau that what was happening in his country could happen in other parts of the region and therefore governments must not sit aside and allow it to raise its head. He was referring to the incident a group of Rastafarians have been holding a farmer Mr. Lennox Honeychurch as hostage for the last three weeks, resulting in the government being forced to declare a state of emergency and pass antiterrorist legislation to preserve law and order.

BRIDGETOWN (SNA) — Barbados is to share an oil facility from the oil-rich South American country, Venezuela, according to an agreement signed between the two countries.

The agreement is the result of a two-day visit of the Barbados Prime Minister Mr. Tom Adams to Venezuela during last week. The Barbados government said the sharing of this facility did not mean the country did not want to share an oil facility from Trinidad and Tobago.

During the visit to Venezuela Mr. Adams held discussions with President Luis Herrera Campins and the Foreign Minister of that country.

Venezuelan aid on the way for poor Dominica

ROSSEAU (SNA) — A joint commission has been [illegible] between Dominica and Venezuela to see what financial assistance the oil rich South American country would give to the Caribbean island.

Dominica's Prime Minister Mrs Mary Eugenia Charles announced that the financial assistance will take in the construction of roads, a new airport for the country, agriculture and other areas for the economic development of the country.

The commission will also look into the question of the border dispute between the two countries on Venezuela's claim to Bird Island presently in the possession of Dominica.

Public service to be reviewed in Monserrat

PLYMOUTH (CANA) — The Montserrat government is beginning a serious review of the island's Public Service which it says has grown haphazardly and is far less effective than it should be.

It is being undertaken with assistance from the British Government, and official sources have been said it could take all year to complete.

Government wants to look long and hard at the organisation and functioning of the Public Service and the various job categories within it. A [illegible] committee has been set up with Governor David Dale as chairman.

Its members include the Permanent Secretary in the Department of Manpower and Administration, the chairman of the Public Service Commission, the financial secretary [illegible] of the Civil Service Association [illegible] appointed to the committee.

Koersen Centrale Bank

[illegible]	[illegible]	1.79	1.81
CAN DOLLAR	[illegible]	[illegible]	1.50
[illegible] STERLING	[illegible]	[illegible]	[illegible]
NED GLD	[illegible]	[illegible]	75.[illegible]
BOLIVAR	40.[illegible]	41.[illegible]	[illegible].43
ZW FRANCS	88.98	89.70	90.30
FR FRANCS	--.--	34.88	35.98
DUITSE MARK	81.7[illegible]	82.[illegible]	83.29
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.39	1.69	1.75

Walt Disney's DONALD DUCK

Beetle Bailey By Mort Walker